JAARGANG No. 14599 DONDERDAG 2 APRIL 1964

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDRLANDSE ANTILLEN

Redacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg: 27-29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Brazilië heeft nu twee presidenten

BRASILIA (RTR) — De voorzitter van het Braziliaanse Huis van Afgevaardigden, Ranieri Mazzili, is in het Planalto-paleis in de federale hoofdstad Brasilia beëdigd als voorlopig president. De kabinetschef van Goulart, Darci Riberio, had echter tevoren een boodschap aan het Congres gezonden, dat president Goulart zich genoodzaakt zag uit Brasilia te vertrekken maar de macht zou blijven uitoefenen. De voorzitter van de senaat, Andrade, heeft geen notitie genomen van deze boodschap. In kringen van het Braziliaanse parlement staat men nogal gereserveerd tegenover de door Andrade gevolgde procedure. In de ogen van een aantal parlementsleden heeft Brazilië nu twee presidenten.

Lot Goulart onzeker; toestand erg verward

Er is nog steeds niets met zekerheid bekend over het lot van president Goulart. Volgens sommige berichten heeft hij zijn ontslag bij het parlement ingediend en is zijn functie overgenomen door de voorzitter van het Huis van Afgevaardigden. Volgens andere berichten heeft Goulart tegengesproken dat hij is afgetreden en heeft hij in Brasilia verklaard de strijd te willen voortzetten. Volgens het Franse persbureau AFP is Goulart met onbekende bestemming uit Brasilia vertrokken.

Tevoren had hij een boodschap uitgegeven, waarin agenten van internationale trusts de schuld voor het gebeurde krijgen.

In diplomatieke kringen in Washington verklaarde men dat Goulart uit Brasilia naar Porto Alegre, de hoofdstad van de staat Rio Grande do Sul, is vertrokken. Dit werd later officieel uit Porto Alegre bevestigd. De staat is de zuidelijkste van Brazilië en grenst aan Argentinië en Uruguay. Volgens in Londen uit goede bron ontvangen inlichtingen is de echtgenote van president Goulart met haar twee kinderen per vliegtuig uit Brazilië naar Spanje vertrokken.

Arrestaties

De militaire leiders van Rio de Janeiro zijn begonnen met het laten arresteren van personen, waarvan men denkt dat zij communisten zijn. Ook de leiders van het verboden „algemene arbeiders opperbevel", die hun volgelingen hadden gelast in staking te gaan om de regering Goulart te steunen, zijn gearresteerd. Ook admiraal Candido Aragao, de links gezinde bevelhebber van het Braziliaanse korps der mariniers, is gearresteerd. Hij wordt ervan beschuldigd mariniers gedurende de afgelopen crisis opdracht te hebben gegeven de redactielokalen van radiostations en dagbladen te betreden om de berichtgeving in gunstige zin te beïnvloeden.

Sovjet-commentaar

Het officiële Russische persbureau Tass beschuldigde vandaag de Verenigde Staten ervan de opstand van de Braziliaanse legerleiders openlijk aan te moedigen. Volgens Amerikaanse persberichten zal, als president Goulart wordt afgezet, het nieuwe bewind direct door de Verenigde Staten worden erkend, aldus het Russische persbureau. „Deze houding van Washington op het hoogtepunt van de Braziliaanse crisis kan alleen maar worden opgevat als een openlijke aanmoediging van de rebellen", zo meent Tass.

Maltezers keuren grondwet goed

VALLETTA (RTR) — Het Maltese parlement heeft woensdag met 26 tegen 22 stemmen en drie onthoudingen de door de regering voorgestelde grondwet goedgekeurd. De regering, steunend op de Nationale partij, wenst na de onafhankelijkheid het eiland binnen het Britse gemenebest te blijven.

Banken sluiten in Brazilië

RIO DE JANEIRO (RTR) — De Braziliaanse banken zullen de rest van deze week gesloten zijn. Dit officiële besluit werd genomen na een run op bepaalde banken en in verband met de labiele politieke situatie. De koers van de dollar op de vrije markt sloot op 31 maart aanzienlijk hoger op 1,850 cruzeiro bieden en 1,920 laten tegen 1,750 — 1,780 bij het slot van maandag.

Luchtmacht Brazilië grootste in Z-Amerika

RIO DE JANEIRO (RTR). — De totale sterkte van het Braziliaanse staande leger wordt geraamd op 120.000 man. Voorts zijn er 200.000 tot 250.000 reservisten, die direct kunnen worden opgeroepen. De dienstplichtigen bij het leger dienen één jaar bij de parate troepen, waarna zij acht jaar tot de reserve van deze troepen behoren.

De luchtmacht — de grootste in Zuid-Amerika — beschikt over 650 vliegtuigen en 30.000 manschappen. Tot de uitrusting van de luchtmacht behoren oudere typen straaljagers, middelzware bommenwerpers en jagerbommenwerpers en herkenningseenheden. In Brazilië zijn 1100 militaire- en burgervliegvelden. De marine omvat 1700 officieren en 41.000 manschappen, waartoe 10.000 mariniers behoren. De vloot bestaat uit 50 grote oorlogsschepen. Hiertoe behoren een vliegdekschip en drie onderzeeboten.

Laos-conferentie opnieuw bijeen?

MOSKOU (RTR). — De ministers van Buitenlandse Zaken van de Sovjet-Unie en Engeland, Gromiko en Butler, hebben in hun hoedanigheid van voorzitters van de Geneefse conferentie over Laos er bij de leiders van de drie politieke groeperingen in Laos op aangedrongen zo spoedig mogelijk een driezijdige conferentie te beleggen, aldus het Russische persbureau „Tass".

In een boodschap aan prins Soevanna Phoema, de eerste minister, brachten de beide voorzitters hun ernstige bezorgdheid over de slechter wordende militaire en politieke toestand in Laos tot uitdrukking. Zij zeiden te hopen, dat de politieke leiders alles zullen doen om de toestand te normaliseren.

Gevechten in zuid-Brazilië

Uitslag strijd nog niet bekend

RIO DE JANEIRO (AFP) — **In de zuidelijkste staat van Brazilië, Rio Grande do Sul, hebben zich hevige gevechten voorgedaan tussen troepen die Goulart trouw** bleven en aanhangers van het nieuwe bewind, zo wordt in Porto Alegre vernomen. Er zouden vele doden en gewonden zijn gevallen.

Volgens een Braziliaans station dat zich „Radio Vrijheid" noemt zijn uit Rio de Janeiro twee oorlogsschepen naar Santos vertrokken om strategische posities in te nemen. Braziliaanse functionarissen hebben woensdag de Braziliaans-Argentijnse grensbrug te Paso de Los Libres gesloten, zo meldt het plaatselijke persbureau „Saporiti". Een afdeling mariniers die de federale regering trouw is, heeft het paleis van Guanabara aangevallen, waar gouverneur Carlos Lacerda zich heeft verschanst. Het luchtverkeer tussen Argentinië en Brazilië is gestaakt. Luchtvaartfunctionarissen in Buenos Aires zeiden dat vandaag geen vliegtuigen uit Brazilië in Argentinië waren geland en dat ook geen toestellen naar Brazilië waren vertrokken. De aanval van mariniers op het paleis van gouverneur Lacerda is slechts van korte duur geweest en werd aan een „misverstand" toegeschreven.

Carnaval

In de straten van Copacabana wordt de „overwinning der democratie" op carnaval-achtige wijze gevierd, terwijl velen ter kerke gaan om God te danken „voor de redding van Brazilië van het communisme".

In de stad Guanabara beschouwt men de overwinning als bereikt, doch gouverneur Barros van de staat Sao Paulo, die zich het eerst bij de opstand aansloot, waarschuwde woensdagavond, dat de overwinning nog niet volledig is en dat nog steeds gevaar bestaat van ingrijpen van de kant der burgerij.

Uit Porto Alegre wordt gemeld, dat de vakbonden in de provincie Rio Grande do Sul hun leden bewapenen. Zij willen met behulp van de gewapende arbeiders Goulart weer aan de macht helpen. De politie zou intussen 150 vakbondsleiders hebben gearresteerd.

Doodvonnis te Havana

MIAMI (RTR) — Het Cubaanse hooggerechtshof heeft woensdag de doodstraf uitgesproken over een jonge communist, die in 1957 vier kameraden aan de politie van het regime Batista zou hebben verraden, aldus is door radio-Havana gemeld. Tijdens het proces legde premier Fidel Castro een 4½ uur durende getuigenis af, waarin hij oudere communisten in zijn omgeving berispte en opriep tot revolutionaire eenheid.

Soebandrio-Luns gaan in conclaaf

DEN HAAG (ANP) — De Indonesische minister van Buitenlandse Zaken, dr Soebandrio en zijn Nederlandse ambtgenoot, mr J. M. A. H. Luns, zijn vanochtend met hun zakelijke besprekingen in het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag begonnen. Men zal een communiqué over de besprekingen worden uitgegeven.

Paus Paulus VI, gefotografeerd tijdens het uitspreken van zijn zegen „urbi et orbi" — aan de stad Rome en aan de hele wereld — aan het einde van zijn Paastoespraak, zondagochtend. Duizenden gelovigen waren ook ditmaal weer vereend op het immense plein voor de St Pieter in Vaticaanstad.

Engeland neemt actie tegen „piratenzender"

GENEVE (RTR) — De Britse posterijen hebben officieel de steun gevraagd van de internationale unie voor telecommunicatie om een einde te maken aan de uitzendingen van radio-Caroline, welke uitzendingen als piraterij worden bestempeld. Radio Caroline bevindt zich aan boord van een schip in de Noordzee voor de Britse kust.

Omdat de Caroline de Panamese vlag voert zal de internationale unie voor telecommunicatie zich richten tot de directeur-generaal van de Panamese Posterijen en hem wijzen op de voorschriften die internationaal bestaan ten aanzien van Radio-uitzendingen vanaf zg piratenschepen. De unie zal hem verder vragen de radiovergunning van het schip te controleren, aldus heeft een woordvoerder van de internationale unie voor telecommunicatie meegedeeld.

Daar de unie niet de kracht bezit om de internationale voorschriften tot uitvoer te brengen, hebben soortgelijke stappen, in het verleden ertoe geleid, dat twee dergelijke schepen, een voor de Nederlandse kust en de ander bij Denemarken, de Panamese vlag niet meer konden voeren, aldus de internationale unie voor telecommunicatie.

Lawine in Oostenrijk

INSBRUCK (RTR) — Minstens zes personen werden bedolven door een lawine in de bergen van de provincie Tyrol in Oostenrijk. Dit heeft de politie van Insbruck woensdag meegedeeld. Reddingsvliegtuigen en hulpploegen zijn in het betrokken gebied gaan zoeken, zo werd eraan toegevoegd.

Jemen wenst spoedzitting VN

NEW YORK (AFP) — Jemen heeft woensdag om een spoedbijeenkomst van de Veiligheidsraad der Verenigde Naties verzocht ter behandeling van de Jemenitische klacht over de Britse luchtaanval op een fort nabij Harib op 28 maart.

De Amerikaanse staat Alaska in het hoge noorden is eind vorige week door een zeer krachtige aardbeving geteisterd, waardoor een honderdtal doden en zeer grote verwoestingen werden veroorzaakt. De foto boven geeft een beeld van de hoofdstraat van Anchorage. Een aantal huizen en auto's zijn in een enorme scheur verdwenen, zodat balkons op dezelfde hoogte als de oorspronkelijke weg zijn gekomen. Op de foto onder: een warenhuis van vijf verdiepingen in Anchorage, dat gedeeltelijk is ingestort. Twee vrouwen werden onder het vallend puin bedolven.

Positie VN-troepen op Cyprus geregeld

Schietpartij verstoort rust

NEW YORK (RTR) — Gisteren is in het hoofdkwartier der Verenigde Naties te New York de tekst gepubliceerd van een overeenkomst tussen de VN en Cyprus, waarin onder meer is bepaald dat de VN-militairen zich vrijelijk over het gehele eiland zullen kunnen bewegen.

De bevelhebber der V.N.-vredesmacht kan de hulp der Cyprische veiligheidsstrijdkrachten inroepen, wanneer hij dit noodzakelijk acht. Deze hulp zal dan, voor zover mogelijk, in een geest van samenwerking worden verleend. De V.N.-commandant zal, indien mogelijk, met de Cyprische regering overleg plegen bij voorgenomen verplaatsingen op grote schaal van V.N.-militairen, voertuigen, of voorraden over grote verkeerswegen. De overeenkomst is voorlopig door Cyprus aanvaard. Zij moet echter nog door de Cyprische regering worden bekrachtigd.

Op het eiland heeft zich gisteren het eerste bloedige incident voorgedaan sedert de V.N.-macht op het eiland in actie kwam. Griekse Cyprioten beschoten nabij Selemani in het noordwesten van Cyprus enige bewoners van Turkse afkomst, die op het veld werkten. Een Turk werd gedood en twee gewond. De mededeling is afkomstig van het hoofdkwartier der V.N. in Nicosia.

Premier Inonu van Turkije heeft aan president Makarios laten weten, dat er geen sprake van kan zijn, dat de Turkse troepen op Cyprus zich in hun kampement terugtrekken zolang de orde op het eiland niet is hersteld. De Turkse troepen zullen de stellingen, die zij na de bloedige gebeurtenissen van 21 december vorig jaar betrokken, blijven bezetten, aldus de Turkse premier.

Griekenland heeft zijn op Cyprus gelegerde militairen opdracht gegeven zich uit de stellingen die zij nu innemen terug te trekken en naar hun kamp terug te keren. Stichting.

Vier doden bij vliegtuigongeluk

TORONTO (RTR) Bij het opstijgen van het vliegveld bij Thompson in de Canadese provincie Manitoba is een tweemotorig vliegtuig neergestort. De vier inzittenden, allen Canadezen, zijn daarbij om het leven gekomen. Aldus heeft de eigenaar van het vliegtuig meegedeeld.

PAPOEA-PETITIE AAN SOEBANDRIO

Indonesië moet weg uit W-Irian

DEN HAAG (ANP). — Drie Papoea-jongeren, die functies vervullen in de ongeveer vijftig leden tellende Papoea-jongerenorganisatie „Kobe Oser" (De Eenheid), hebben woensdagmiddag in Den Haag een petitie overhandigd voor de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken, mr J. M. A. H. Luns, en diens Indonesische ambtgenoot, dr Soebandrio, waarin wordt gezegd, dat zij er niet mee akkoord kunnen gaan, dat Indonesië West-Irian langer beheert.

In de petitie wordt kritiek geoefend op de Indonesische regering. De Indonesiërs zouden in West-Irian gewelddaden plegen, dwang oefenen op vooraanstaande Papoea's, de gezondheidszorg verwaarlozen en de lessen op de scholen richten op politieke indoctrinatie en militaire vorming. De opbouw en de ontwikkeling in alle lagen van de bevolking is tot stilstand gekomen, aldus de petitie. De Papoea-jongeren zeggen te willen blijven vasthouden aan de overeenkomst van New York van 1962 over hun land, waarvan het zelfbeschikkingsrecht de kern is. Zij wensen geen afstand te doen van het plebisciet, waarin de overeenkomst voorziet.

Beleefdheidsbezoeken

Dr Soebandrio heeft woensdagmiddag in Den Haag een viertal protocollaire beleefdheidsbezoeken afgelegd. De Indonesische bewindsman bezocht achtereenvolgens de minister-president, mr V. G. M. Marijnen, de minister van Buitenlandse Zaken, mr J. M. A. H. Luns, en de voorzitters van de Tweede en de Eerste Kamer van de Staten-Generaal, respectievelijk mr F. J. F. M. van Thiel en mr J. A. Jonkman.

RADIO-TELEVISIE

donderdag

CUROM
18.00 Nieuws 13.10 Variedad musical 18.15 Cur. Jeugdomroep 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heineken 19.30 Discovaria 20.45 45 toeren platen 20.30 Comedia musical 20.45 Fiesta Antillana 22.00 Allerhand uit Ned. 22.15 Malando 22.55 Ter overdenking
VOZ DI ARUBA
18.00 Atardecer musical 18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Musica varia 20.30 Novela 21.00 Concurso Greenland 21.30 VOA Listeners Choice

RADIO KELKBOOM
6.00 Noticia deportivo 6.15 Musica varia 6.30 Musica para la cena 7.00 Noticia internacional na papiamento pa cortesia di Schiltz 7.15 Musica varia 7.45 Musica Norte Americana 8.15 Novela 8.45 Musica varia 9.00 CCA
RADIO ANTILIANA
6.00 Charla deportiv 6.15 Musica Norte Americana 6.30 News in English 6.45 Variedad musical 7.00 Felicitaciones 8.30 Saludos musical Reddy Kilowatt 9.00 Musica Latina 9.15 Musica varia 9.30 Anjoranzas 10.20 Resumen di noticias

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Focus USA 18.00 Teletopico 18.15 Buccaneers 18.45 Nieuws 19.00 Topcat 19.30 Bat Masterson 20.00 Bachelor father 20.30 Phil Silvershow 21.00 Nieuws 21.15 Perry Mason 22.15 Decoy -- Rendez-vous
TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje 18.00 Industry on parade 18.15 Corless Archer 18.45 Nieuws 19.00 Sea hunt 19.30 Sport 19.45 Tombstone territory 20.15 Honymooners 20.45 Nieuws 21.00 Ben Casey 22.00 Border patrol

RADIO CARACAS TELEVISION — 9.00 El matrimonio perfecto 9.30 Los defensores 10.30 Noticias 10.35 Cine para todos, Marcha oficial Himno nacional
VENE VISION — 3.30 Aprendiendo ingles 3.45 Los amiguitos de gioia 4.45 Ramar de la selva 5.15 5.15 Fiesta de munequitos 5.45 Patrulleros del Estado 6.15 Maverick 7.20 El informador suplemento 7.30 La memoria gana 8.00 Los supersonicos 8.30 El show de Nestor Zavarce 9.00 Ben Casey 10.00 Frente a la prensa

TELEVISORA NACIONAL — 4.00 Efemerides 4.15 Vivamos mejor 5.10 Cine infantil 5.15 Ortografica local 5.30 El club magico 6.00 Diccioario del aire 6.05 Retabillo escolar 6.30 Jugando en la cocina 6.45 El Ymca y sus muchachos 7.00 Carrousel 7.30 Telenoticias 7.45 Criolla 8.00 Cortes deportivos 8.15 Pat y su piano 8.30 Broadway Latino 9.00 Criolla 9.30 Selecciones 10.00 Mi personaje favorito 10.30 Aqui la Noticia 10.45 Himno nacional

vrijdag

CUROM 350.8 — 6.30 Opening 6.33 Bon dia 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Curomblad 8.00 Nieuws 8.30 Lichte muziek 8.15 Simple melodies 9.00 Vit. B 10.00 Henderson 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muz. 11.15 Prot. uitz. 11.45 Pa damas
12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30 Nieuws 12.45 Artist van de dag 13.00 Novela 13.30 Muziek 4.00 Alfredo Antonini 15.00 Pentagramma 15.15 Almanaque musical 15.30 CTC 16.00 Voor tieners 16.30 Peticiones 17.45 Muziek 18.00 Noticia 18.10 Variedad musical
VOZ DI ARUBA 437 — 6.03 The lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Melodias matinales 7.30 Saludos musical 8.30 News in English 8.45 Ecos internacional 9.00 American melodies 10.00 Novela 10.30 Seguridad 11.30 Am. melodies

12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.20 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.40 La Gata 14.00 Revista musical 15.00 Peticiones 15.30 Musica popular 17.30 Musica y premios
RADIO KELKBOOM — 7.02 Bon dia cu alegria 7.30 Musica matutino 8.00 Seleccion musical cu disconan Latino Americano 8.30 Cumpleanos feliz 9.00 Noticia social 10.00 Noticia internacional 10.30 Programa di N Habibe Jr. 11.00 Noticia internacional 11.05 Musica Norte Americana 11.15 Musica varia
12.05 Noticia local 1.00 Musica varia 1.30 Mei ora cu boleros 2.00 Novela 2.30 Melodias instrumental 3.00 Nos artista invita 3.15 Merengues 3.30 Calypso 3.45 La Macorisana & Internacional Supermarket 4.00 Musica cu sabor azteca 4.30 Noticia local 4.45 Cocktail musical 5.00 Danzones Cubanos 5.15 Musica varia
RADIO ANTILIANA — 5.30 Apertura 5.10 News in English 6.30 Noticia na papiamento 5.45 Bai trabao den compania di bo companjero constante Radio Antiliana 7.10 News in English 7.30 Noticia na papiamento 7.45 Noticiero musical 8.30 Musica varia 9.15 Programa pa amanan di cas 11.15 Regalo musical
12.00 Melodias Antilianas 12.15 Noticias na papiamento 12.25 Melodias Antilianas 12.45 Charla deportiva 1.00 North American music 2.00 Album di recuerdo 2.30 Boleros romanticos 3.00 Festival musical 3.30 Programa pa pacientenan den hospital 4.00 Programa La Esperanza 4.30 Peticiones 5.00 Noticias na papiamento 5.15 Calypsorama 5.30 Calendario Atiliano 5.45 Musica varia

RADIO CARACAS TELEVISION — 8.45 Senderos de luz 9.00 Cajas con sorpresas 9.30 En el jardin de infancia 10.00 Ingles por television 10.30 Cosas de mujeres 11.15 Quien es quien en television 11.45 Novela
12.00 El show de Saume 1.00 Noticias 1.05 Continuacion del show de Saume 1.15 Se necesita una amiga 1.35 Novela 1.50 Yo se lo vendo 2.20 Punto y aparte 2.45 El estudio de Hector Monteverde 3.15 La perfecta ama de casa 3.45 Las aventuras de Popeye y Pevo 4.15 Mejias y sus muchachos 4.45 Busque su marca 5.15 Comedy Capers

Chroesjtsjev betuigt medeleven

MOSKOU (AFP) — Premier Chroesjtsjev heeft in een telegram aan president Johnson mede namens het Russische volk zijn leedwezen uitgesproken over de aardbevingsramp in Alaska en uiting gegeven aan de grote sympathie van het Russische volk voor de bevolking van het getroffen gebied.

*

— Een grote brand heeft in Brooklyn **negen huizen in de as gelegd. Vier** [...] bij het leven. zes mensen werden ernstig gewond. Te Beverly in de staat Massachusetts koste een brand aan een echtpaar en hun vijf kinderen het leven. (RTR)

Nadat de regeringen van Engeland, Turkije en Cyprus de Finse diplomaat Tuomioja reeds als V.N.-bemiddelaar in de kwestie Cyprus hadden aanvaard, heeft later ook de Griekse regering haar vertrouwen in de heer Tuomioja uitgesproken. De foto toont de Fin, ambassadeur van zijn land in Zweden, tijdens een gesprek met een journalist in het Volkenbondpaleis te Geneve.



Conferentie over kinderzorg

BELLAGIO. — Woensdag is in Bellagio in Italië een rondetafelconferentie begonnen van vijftien economen, plandeskundigen en specialisten op het terrein van de kinderzorg uit verschillende ontwikkelde en minder ontwikkelde landen. Ook de Nederlander prof. dr J. Tinbergen neemt deel aan de besprekingen, die een week zullen duren. De conferentie wordt gehouden op instigatie en onder auspiciën van het Kinderfonds van de Verenigde Naties



De prinsessen Beatrix en Irene hebben vrijdagmiddag een bezoek gebracht aan de „Hunneschans" bij het Uddelermeer op de Veluwe. Op die plaats zal nl. een van de twee jeugd centra verrijzen, waarvoor hun ouders ter gelegenheid van hun 25-jarige huwelijksfeest de grond aan de Nederlandse jeugd hebben geschonken. De foto toont de prinsessen bij de opbouw van het kamp, dat dezelfde dag geopend werd.

Eerste doorbraken al achter de rug

Grote toekomstplannen van V.S. in de ruimte

CAPE KENNEDY — In 1961 bood president Kennedy het Amerikaanse congres een uitgewerkt programma aan voor de vergroting van de Amerikaanse inspanningen op het gebied van de ruimtevaart. Het congres keurde de voorstellen goed met een zekere gretigheid, die ook viel waar te nemen bij het publiek dat „ruimte-minded" geworden was door de recente successen op het gebied van de ruimtevaart. De eerste bloemen van het succes zijn niet verwelkt. Het projekt Mercuur is een volslagen succes geweest. Er worden geen mannen meer de ruimte ingeschoten en routine-lanceringen van satellieten zoals Telstar, Echo, Relay, Syncom en Tiros, trekken niet erg veel openbare belangstelling. De glans van het wonderlijke is er niet meer.

Gelukkig huwelijk van wetenschap en techniek

Het huwelijk van wetenschap en moderne technologie maakt thans de periode van aanpassing door die volgt op de huwelijksreis en het langzaam verdwijnen van de luchtkastelen. Logica en orde nemen de plaats in van gepassioneerd improviseren. Ik sla dit alles met belangstelling gade en het doet me deugd, dat zoveel mensen nog steeds een enthousiaste belangstelling koesteren voor alles wat verband houdt met de ruimtevaart. Het meeste, dat men over de ruimtevaart hoort is gunstig, maar ongunstige geluiden worgevraagd, waarom wij de ruimtevaart niet loslaten en het geld besteden aan het werk van de kankerbestrijding. Geld alleen zou de oplossing niet geven, nog afgezien van de vraag of het geld dat vrijkomt door het loslaten van het projekt ook inderdaad besteed zou kunnen worden aan medisch-wetenschappelijk onderzoekingswerk, dat beoogt het wezen van de kanker te doorgronden.

Niet zomaar

Bovendien: men kan niet zomaar enorme bedragen van de ene post overhevelen naar de andere. In de eerste plaats zouden publiek en congres het in meerderheid erover eens moeten zijn, dat ruimtestudie nutteloos is en losgelaten moet worden en dat de kankerbestrijding zulk een levensnoodzaak is, dat heel Amerika zich erop moet werpen. De keuze zou heel duidelijk gemaakt moeten worden en dan nog had men niet de zekerheid, dat geld het enige is, waarmee de kankerbestrijding ineens tot een glansrijk succes kon worden gevoerd. Daar komt dan nog bij, dat men in Amerika op dit ogenblik nog te weinig weet over de kankerbestrijding, en dat de ruimtevaart niet losgelaten kan worden.

Een middel

De nationale raad voor lucht en ruimtevaart (NASA) heeft zijn aanval op de wereldruimte uitstekend voorbereid en opgezet. De ruimtevaart is een essentieel onderdeel van de aanvalstactiek. Zij is geen doel op zichzelf, maar een middel om de wereldruimte dieper in te dringen en verder te verkennen. Onze techniek en onze economie hebben ons gebracht op de plaats, waar wij deze taak gekregen hebben. De noodzaak, dat er een geneesmiddel tegen kanker wordt gevonden is groot en er worden enorme bedragen aan uitgegeven. Medici geloven niet. dat geld-alléén de oplossing zou kunnen zijn. Er zijn geleerden, die hebben verklaard, dat niet meer geld, maar een zuiver medische doorbraak de enige hoop is. Een genie, dat geluk heeft kan voor deze doorbraak zorgen. Dat is al dikwijls gebeurd in de geschiedenis van het fundamenteel wetenschappelijk onderzoek. Archimedes vond het middel om de zuiverheid van goud vast te stellen door te observeren wat al bestond, Einstein had slechts een notitieblok en een potlood nodig om zijn relativiteitstheorie te ontwikkelen.

Als de wetenschappelijke doorbraak er eenmaal is, ontstaat echter de noodzaak deze doorbraak te benutten en dan is er geld nodig. veel geld. Een volkomen nieuwe techniek moet over de gehele wereld verbreid worden, wil er toepassing op grote schaal volgen. De mensheid zal er anders geen nut van hebben.

Hoe is het gesteld met de ruimtevaart? Raketvaartuigen, die de ruimte te kunnen bereizen, behoeven thans geen wetenschappelijke of technologische doorbraken meer, die zijn in het verleden al tot stand gekomen op papier en bij de experimenten met militaire raketten. Maar de toepassing van de verworven kennis en inzichten op de bemande en onbemande ruimtevaart zal wel kostbaar zijn. De NASA kan slechts een fractie van de beschikbare gelden besteden aan onderzoekingswerk, dat het

door

stempel draagt van het zoeken naar een doorbraak. Het meeste geld wordt uitgegeven aan het ontwikkelen van middelen en technieken, die bijna steeds voortbouwen op in het verleden gelegde grondslagen.

In ons ruimtetijdperk is er een schreeuwende behoefte aan ingenieurs. De regeringsinstanties en de industrie absorberen ingenieurs sneller dan de universiteiten ze afleveren. In 1950 studeerden in Amerika 50.000 ingenieurs af, tien jaar later kwamen er 38.500 uit de hogescholen. In de Sovjet-Unie studeerden in 1950 30.000 ingenieurs af en tien jaar later 110.000. Dit is een verbijsterende ontwikkeling. De teruggang van het aantal ingenieurs in Amerika wordt door sommigen zelfs gezien als een veel dringender en ingrijpender reden om de ontwikkeling van de ruimtevaart te vertragen dan de wenselijkheid van onderzoekingwerk op het gebied van kankerbestrijding. Maar het antwoord op deze argumenten ligt in de statistieken: de ruimtevaart werkt als een stimulans op het technisch hoger onderwijs.

Geboeid

De ruimtevaart houdt, ondanks de argumenteringen voor en tegen, de belangstelling van het publiek geboeid. Als het grote debat over de ruimtevaart achter de rug is zal, daar ben ik van overtuigd, duidelijk blijken dat het Amerikaanse volk zijn steun zal willen blijven geven aan een ruimtevaartprogramma, dat in overeenstemming is met de plaats. die de Verenigde Staten innemen in de wereld en met de technische ontwikkeling van het Amerikaanse volk.

Polen wensen minder censuur

WARSCHAU (RTR) — Vierendertig vooraanstaande Poolse intellectuelen hebben een brief aan de Poolse premier Jozef Cyrankiewicz, ondertekend, waarin dringend verzocht wordt om vermindering van de censuur overeenkomstig de waarborgen van de Poolse grondwet".

Unilever vrijuit in de „Planta-affaire"

Spat-middel en jeukziekte

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — Het Haagse gerechtshof heeft onlangs in de raadkamer beslist het Unilever-concern niet te zullen vervolgen. Reeds eerder had de Rotterdaamse rechtbank eenzelfde beslissing genomen. Mr F. C. Kist, advocaat-generaal bij het Haagse gerechtshof, heeft cassatie aangetekend tegen de beslissing, doch algemeen wordt dit gezien als een formaliteit, daar mr Kist slechts drie dagen de tijd had cassatie aan te tekenen. Unilever heeft aangekondigd te zijner tijd met alle stukken ter persconferentietafel te zullen komen.

Zoals men zich herinnert, werd ruim drie en een half jaar geleden Nederland opgeschrikt door een jeukziekte, beter bekend onder de **naam „Planta-ziekte"**. Vele Nederlanders hadden hiervan last, terwijl er 300 in ziekenhuizen werden opgenomen en één patiënt aan de ziekte zou zijn overleden. De jeukziekte zou te wijten zijn geweest aan een nieuwe emulgator, die aan de margarine was toegevoegd en het spatten van de margarine moest tegen gaan.

Oorzakelijk verband

Er werd een oorzakelijk verband gelegd tussen het gebruik van de margarine en de ziekte. Door de Rotterdamse rechter-commissaris werd een commissie van deskundigen benoemd, waarna er een vervolging werd ingesteld tegen Unilever. Het concern maakte van zijn kant hiertegen bezwaren, die steun vonden bij de Rotterdamse rechtbank. Tegen deze beslissing ging de officier van justitie in beroep.

Enkele weken geleden behandelde het Haagse gerechtshof in (besloten) raadkamer dit beroep en in dezelfde beslotenheid werd ook de beslissing tot het niet vervolgen van Unilever genomen.

Zaan-actie voor Brazilië-jeugd

ZAANDAM (ANP). — In Zaandam begint zaterdag een actie van een Comité van Jongeren om de in Brazilië werkende Nederlandse pater Simon Switzar steun te verlenen bij het onder dak brengen van duizenden kinderen, die in de stad Sao Paulo in erg moeilijke omstandigheden leven. De pater vestigde reeds in een randgemeente een kinderdorp, waarin 300 jongens en meisjes zijn bijeen gebracht.

Het Zaans comite wil ook elders in het land acties voeren. Na Zaandam staan Den Haag, Leeuwarden, Groningen en Maastricht op het programma. Men wil zich met verzoeken om steun richten tot bedrijven, scholen en particulieren. De actie in Zaandam is een gevolg van de reis, die de Zaandamse journalist Wim Mornman vorig jaar door enkele Zuidamerikaanse landen heeft gemaakt.

*

– De Duitse schilder Albert Obert is zondag op 75-jarige leeftijd in Houston (Texas overleden. Obert, die in Straatsburg is geboren, schilderde voor een groot aantal kerken in Duitsland fresco's. Hij ging zeven jaar geleden bij familie in Texas wonen. (RTR)



Nieuw pretendent op Spaanse troon

WENEN (AFP) — In een interview dat het Weense blad „Express" gedurende Pasen met hem had heeft aartshertog Franz Joseph von Habsburg verklaard „de enige rechtmatige Carlistische pretendent op de Spaanse troon te zijn".

Volgens het blad zou de aartshertog het voornemen hebben een klacht in te dienen bij het internationale hof van justitie in Den Haag indien prins Hugo van Bourbon Parma, de verloofde van prinses Irene, voortgaat de titels hertog van Madrid of graaf van Molina te dragen. De aartshertog zei dat hij de enige is die het recht heeft bovengenoemde titels te voeren.

Rusland tracht kudden bisons op te fokken

MOSKOU (RTR). — Moskouse fokkers zijn van plan om grote kudden Europese bisons op te fokken. Dit dier, dat nog een tijdgenoot is geweest van de al lang van de aardbol verdwenen mammoet, wordt met uitsterven bedreigd. Op de gehele wereld leven nog maar 502 exemplaren. Het blad „Lininskoje Znamaja" meldt, dat op een reservaat bij Moskou 51 Europese bisons leven. Zij zijn de nakomelingen van een viertal, dat vijftien jaar geleden hierheen werd gebracht.

De dieren zwerven door een groot bos — de Europese bison is een bosdier, terwijl zijn Amerikaanse broer een steppedier is — en worden verzorgd door een groep fokkers, die de bisons tweemaal per dag hun geliefd voedsel geven, dat bestaat uit eikels, gehakte biet en hooi. Men verwacht, dat de kudde in 1972 zal zijn aangegroeid tot 2000 stuks. Op het reservaat leven ook Amerikaanse bisons, de nazaten van dieren, die een tiental jaren geleden uit Noord-Amerika werden geïmporteerd. Deze bisons, aldus het blad, krijgen ook wat zij het lekkerst vinden, zoals jonge twijgen van de esp. Men tracht nu de Europese bison te kruisen met de Amerikaanse.

FEUILLETON

BOODSHAPPER VA DE NACHT

door: JOHN BINAM

53)

Totdat hij Bart Hardy leerde kennen was het zijn vaste mode geweest om zijn ontspanningen ver v zijn woonplaats te zoeken en zijn affaires te baseren op „beperkte aansprakelijkheid".

Daarom had hij het tactvol gevonden, om bij het begin ervan tegen de jonge verpleegster in Londen, tegen weduwe, die een cottage bewoonde in het t-district en tegen de secretaresse, die een je deelde met een begrijpende vriendin in tester, te praten over zijn half verlamde vrouw die hij nooit zou kunnen verlaten. Hetgeen volle waarheid was, want ze bestond niet.

Dat ongelukkige epsel zijner verbeelding was verscheidene j ouder dan hij en door haar ziekte wat lageworden, de arme ziel. Ze was vroegtijdigs en had dikwijls pijn: hij huiverde als haan dacht, wat er van haar zou moeten wn als hij er niet meer zou zijn. ~~Hij legde die woorden een bij-~~ zondere nadruk en als hij over haar sprak stonden zijn ogen droevig.

En deze mededeling smoorde doorgaans elk idee aan een huwelijk in de kiem.

Het was allemaal fijna en gemakkelijk en prettig geweest vóór hij Barbara Hardy ontmoette. Om te beginnen wist zij, dat er geen half verlamde echtgenote bestond. Bij haar moest hij het dus anders aanpakken, en hij wees op de onmogelijkheid om Alan Hardy ooit in de steek te laten.

Hij, Burrows, zou voor haar gewillig de ondergang tegemoet gaan, ja, hij zou zelfs om haar willen emigreren en opnieuw beginnen — hij dacht er natuurlijk geen seconde aan! — maar haar toestaan een blinde held te verlaten, nee. Nooit! Niets wat zij deden mocht Alan benadelen. Gelukkig was zij het met hem eens geweest.

Terwijl hij zo zat te denken aan vroegere, romantische avonturen en vooral aan het weekend, dat hij juist met Barbara had doorgebracht, zag hij de fabrieksschoorstenen van Hollington opduiken.

Doorgaans was dr Robert Augustus Burrows een oppervlakkige, blufferige, vrolijke cynicus en misschien ben ik in de beschrijving van deze kant van zijn karakter ten onrechte wat lichtvaardig geweest. Hij had ook een andere kant.

Hij vond het prettig als iedereen gelukkig was, mits hun geluk in geen enkel opzicht ~~in~~ breuk maakte op zijn eigen wensen en plannen, want achter zijn joviaal, welvarend uiterlijk en zijn minzaamheid — als die in zijn kraam te pas kwam — lagen zelfzucht en harteloosheid als het zijn eigen belangen betrof, verscholen. Hij noemde het vastberadenheid.

Toen de trein het station binnenliep stonden zijn ogen ernstig.

Hij had zich namelijk enkele momenten afgevraagd, of het heel moeilijk en gevaarlijk voor een dokter zou zijn een blinde patiënt te vermoorden, wanneer die patiënt om de een of andere reden zijn geluk en voorspoed in de weg stond.

Tegen dat de trein stilstond, had hij die gedachte echter alweer uit zijn hoofd gezet. Hij was er zelf echt van geschrokken: hij zou een fout kunnen begaan en gearresteerd worden en wat zou er dan gebeuren?

Toen hij uitstapte, hield juist een veetrein aan de andere kant van het perron stil. Hij zag in een van de wagons schapen opeen gedrongen staan en moest opeens denken aan zijn eerste school. Dat was een rooms-katholieke school geweest en hij moest nu denken aan de heilige stil uit zijn eerste schooljaar. Het Kindeke Jezus was een klein, goedkoop, celluloid poppetje en twee kleine treden leidden naar de kribbe. Op die treden stonden wit wollen lammetjes, elk met de naam van een der kinderen aan een lintje om zijn hals.

CURACAO
Agenda

DONDERDAG

BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — The colossus of Rhodes; Roxy 20.00: 55 days at Peking; Cine Rio 20.00: Esther and the king; West End 19.00 — 21.00: Because of Eve

BOTICA'S — Brion tel. 23222; Excelsior tel. 12004

TENTOONSTELLINGEN
Pietermaaiweg: permanente expositie van Venezolaanse produkten;

DIVERSEN — De Rode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telefoon 45022

Emmastad

OS/TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2307; R.D. Lourents tel. 0-43073, 2400

PERSONNEL SERVICES — T.R. van Heydoorn, Witte de Withlaan 7, Groot Kwartier tel. 0-43862;

Voor passage: (Reisbureau Maduro) J. Lobbrecht, Goetoeweg 20 tel. 0-11935 2400

NV CSMSHIP AGENCY — Kantoor open: tel. 2551/2478; Alleen voor dringend aangelegenheden: tel. 2400

Burgerlijke Stand

GETROUWD — 24 mrt: Manuel Vieira Ribeiro en Olivia Quintal de Caires de Nobrega; Ramon Robinson en Veronica Landsmark; Ronald Desentina en Swinda Cordilia;
29 maart: William Raven en Greta Senior; 31 maart Erwin Radermacher en Magda Raap; Jan Soerel en Vera Mercuur; Stanley de Jongh en Bertha Martis; Oscar Molina en Aura Rodriguez; Tyrone Gijsbertha en Hedda Scoica; Leopold Raphaela en Hortencia Richardson; Bernardo Lopez en Rogelia Victoria; Lionel Cathalin en Hubertina Rietwijk
31 mrt: Herbert Hollander en Iris Manuel; Hildo Paulina en Salomé Jansen; Hector Curiel en Deanna Martina

GEBOREN — 25 mrt: Clovis Servania: 27 mrt: Juan Frans — Cabrera; 27 mrt: Rignald Faries — Jansen; 24 mrt: Aisheline Hendrik — Muzo; 29 mrt: Orsendo Clemencia — Nocento; 28 mrt: Kingsley Salesia — Koeiman; 28 maart: Herbert Paulborn — Hooi; 25 mrt: Niesherdy Bronne — Gumbs; 22 mrt: Chung Wong — Ying; 25 mrt: Ydette Meulens — Gijsbertha; 27 mrt: Louella Boudewijn — Cardose; 29 mrt: Wilda Goijla — Quandus; 25 mrt: Elvis Martina; 26 mrt: Ludgerio Sabina; Jesseline Martis; 25 mrt: Anjuska Haard; 30 mrt: Jeanine Anthony — Lai; 27 mrt: Rinaldi Jansen; 31 mrt: Raimy Leonora — Viceisza; 27 mrt: Melvin Torbed — Obispo.

Landbouw-attaché naar Curacao

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Volgende week dinsdag komt op Curaçao aan de heer Wagenaar, landbouw-attaché van Nederland in Caracas. De heer Wagenaar zal enkele dagen op Curaçao verblijven en hier besprekingen voeren over de landbouw op Curaçao betreffende.

Een Turks-Cypriotisch echtpaar treurt bij het lichaam van zijn zoon, die tijdens de gevechten het leven verloor.

OSCAR SCHISSGALL BEZOCHT CURACAO

Bekend publicist schreef 29 boeken

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Na een week op Curaçao geweest te zijn en hier met vele mensen gesproken te hebben, vertrokken de heer Oscar Schisgall en zijn echtgenote woensdag weer naar de Verenigde Staten. De heer Schisgall, een bekend publicist, die 29 boeken op zijn naam heeft staan, is ook in de filmwereld geen onbekende. Verschillende van zijn boeken zijn namelijk verfilmd. Van deze films kunnen worden genoemd „The man I married", „The Mountains are my Kingdom" en „Forbidden Valley". Het deel van zijn bezoek aan Curaçao was om over dit eiland en hetgeen hij hier zou vinden, te schrijven.

Als medewerker aan het tijdschrift „This Week" (dat een oplage heeft van 14 miljoen exemplaren), „The Reader's Digest" en het bekende modetijdschrift „Seventh Avenue", kunnen de Curaçaose ervaringen van de heer Schisgall veel bijdragen om Curaçao meer bekendheid te geven in de States. Met dat doel voor ogen introduceerde het eilandelijk toeristenbureau hem bij vele prominente figuren.

Waterfabriek

Bijzonder interessant vond de heer Schisgall de waterfabriek. Ook in andere gebieden, aldus deelde hij mee, heeft men iets dergelijks, maar Curaçao's waterfabriek steekt ver boven hen uit, omdat zij zowel water als elektriciteit levert, en aldus voorziet in de huishoudelijke behoeften. Ook de joodse synagoge (de oudste van het westelijk halfrond) had — mede omdat hijzelf jood is — zijn bijzondere belangstelling.

Wat Curaçao's toekomstmogelijkheden betreft, toonde de schrijver zich zeer optimistisch. Uit de gesprekken, die hij voerde en hetgeen hij had gezien, leidde hij af, dat Curaçao mogelijkheden biedt aan het toerisme en de industrie. „Aan kleine industrieën wel te verstaan", voegde hij eraan toe, „waarin 50 tot 100 personen werk kunnen vinden." De voornaamste reden waarom Curaçao aantrekkelijk is voor industrievestiging was, volgens hem, het feit, dat men in de eerste plaats op dit eiland geen moeilijkheden kent met vakbonden en in de tweede plaats, dat men het afzetgebied van de E.E.G. achter zich heeft.



Op 9 april zal in Stockholm het proces beginnen tegen de vroegere Zweedse luchtmacht-attache in Moskou en Washington, kolonel Stig Wennerstroem, (foto) zo heeft de president van de rechtbank, Ingvar Aagren, gisteren bekendgemaakt. De 58-jarige Wennerstroem werd vorig jaar juni gearresteerd op beschuldiging van spionage voor de Sovjet-Unie.

Vechtpartij in Bakkerstraat

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Twee mannen, die onder invloed van sterke drank verkeerden, hebben gistermiddag in de Bakkerstraat hevig met elkaar gevochten. Eén van de mannen werd hierbij gewond. Al zwaaiende met een pennemes werd hij door de politie ter plaatse aangetroffen. Onder hevig verzet werd hij overmeesterd en naar de politiewacht overgebracht waar hij ter ontnuchtering werd ingesloten. Even later werd de andere vechtersbaas gegrepen. Ook hij kreeg een cel toegewezen, waarin hij zijn roes kon uitslapen.

Hierna kwam nog 'n vrouw de wacht binnenlopen. Zij deed aangifte van diefstal van haar tas en portemonnee, waarin geld. Zij had de tas op de grond gezet tijdens de vechtpartij, teneinde een en ander beter te kunnen gadeslaan en eventueel de helpende hand te kunnen bieden. Toen zij haar tas weer wilde halen, was die verdwenen.

Loterijhouder

WILLEMSTAD. — Een 35-jarige man ontving gisteren een procesverbaal, omdat hij gedurende achttien maanden verboden loterijen had georganiseerd.

Adviseur voor Vet. Dienst

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Naar wij vernemen zal dinsdag 7 april dr. J. M. van den Born, hoofdinspecteur van de Veterinaire Dienst in Nederland, op Curaçao arriveren. De heer Van den Born zal hier besprekingen voeren met en adviezen verstrekken aan de Curaçaose Veterinaire Dienst. Het bezoek van dr Van den Born staat waarschijnlijk in verband met de keuring van bevroren vlees op Curaçao per 1 mei 1964.

Niet Mundo Nobo, maar Scharlooweg

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — De brandkast, die gedurende het paasweekeinde gekraakt werd, stond niet bij de waterfabriek te Mundo Nobo, doch in het kantoor van de dienst waterdistributie aan de Scharlooweg.

Dief van 9 jaar

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Een 9-jarige jongen werd gisteren stevig onderhouden door de kinder- en zedenpolitie, omdat hij kort tevoren uit een winkel in de stad f. 100 had gestolen. De jonge dief werd later op de avond naar zijn ouders gebracht.

Orgeldraaiers gearriveerd

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Vanmiddag om half twee zijn de heren Henk Möhlman en Frans Krekel op de dr Albert Plesmanluchthaven gearriveerd. Beide heren zijn draaiers van het orgel „Philipine", dat een toernee heeft gemaakt door landen in het Caribische gebied en in Zuid-Amerika. Wanneer de „Philipine" zal arriveren, kon ons nog steeds niet worden meegedeeld.

Verlichting door Moreno Brandao

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — De levering van verlichtingsornamenten voor de in aanbouw zijnde west-vleugel van het stationsgebouw van de dr Albert Plesmanluchthaven, waarvoor indertijd een openbare inschrijving werd gehouden, is gegund aan de firma E. Moreno Brandao & Sons, de laagste inschrijver.

Hilton-beurzen voor Curacao

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Naar wij vernemen biedt de Hilton Hotelmaatschappij aan ongetrouwde Curaçaose jongemannen beurzen aan van twee jaren, voor een opleiding aan de hotelschool van Hilton op Trinidad en Tobago.

De beurs geldt voor de culinaire afdeling van de school voor jongemannen tussen 17 en 35 jaar, en garandeert tewerkstelling bij de maatschappij, indien men de opleiding met succes heeft gevolgd. Het is niet bekend hoeveel beurzen er ter beschikking worden gesteld.

Benoeming van A. Moeniralam

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — De heer Alialam Moeniralam, lid van de NVP fractie in de Eilandsraad, is benoemd tot hoofd van de afdeling herscholing, omscholing en bijscholing van arbeiders op Curaçao. De benoeming is gisteren, 1 april, ingegaan.

Van der Kwast Co. laagste inschrijver voor proefboring

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Van der Kwast Construction Company is de laagste inschrijver met *f* 75.800 tot *f* 74.800 gebleken voor proefboringen, sonderingen, ontgravingen enz., die moeten worden uitgevoerd in of nabij de De Ruyterkade, Handelskade, Ranke Mast, Waaigat, Waaigat buiten, Scharloowerven, Koningsplein en de industriehaven. Nog een viertal maatschappijen heeft ingeschreven.

C.J. Vreugdenhil overleden

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — In Nederland is plotseling overleden de heer Christiaan Jacob Vreugdenhil, broer van de heer F. Vreugdenhil, voorzitter van de Vereniging van Handel en Nijverheid. De overledene was gezagvoerder bij de K.N.S.M., bij welke maatschappij hij ruim veertig jaren werkzaam is geweest. Op tal van schepen heeft hij alle oceanen bevaren.

Ook op Curaçao was de heer C. Vreugdenhil een bekende figuur. In 1946 ontving hij op Curaçao het Kruis van Verdienste wegens zijn moed betoond tijdens het vervoer van troepen naar en in het voormalige Oost-Indië. Zowel in de eerste als de tweede wereldoorlog heeft de heer Vreugdenhil tal van troepen verscheept. In de tweede wereldoorlog lag hij met zijn schip in dok te Londen tijdens het grote bombardement. Hij was een van de weinigen die dit overleefden. De heer Vreugdenhil was 70 jaar.

*

MOSKOU (TASS) — Het centraal seismologisch instituut te Moskou heeft donderdagochtend vroeg een aardbeving van middelbare kracht geregistreerd, waarvan het epicentrum op noord-Sumatra lag.

Kringgroep VDH op Curacao opgericht

WILLEMSTAD. — Op de 30e maart werd op Curaçao een onderafdeling van de V.D.H. in Nederland (de „Vereniging van Fokkers en Liefhebbers van Duitse Herdershonden) Kringgroep Curaçao" opgericht. Het voorlopig bestuur bestaat uit de heren: J. R. Wong voorz., S. Paririus vice-voorz., E. J. Mohkum secr., drs M. Vlietman penningm., S. Donner en L. Ramirez comm.

Dit bestuur zal onmiddellijk aftreden wanneer er op zondag 12 april om tien uur door de algemene vergadering, te houden op de overdekte speelplaats van de Sta Marthaschool te Buena Vista, een nieuw bestuur zal gekozen zijn. Het doel van de Kringgroep is gelijkluidend aan dat van de V.D.H. in Nederland, van raszuivere D.H. nader tot elkaar te brengen; de kennis van en de liefde voor het ras te bevorderen en leiding hierbij te geven. De leden van deze Kringgroep zijn automatisch lid van de V.D.H.

Rondom het beheer van hotelcasino op Curacao

Ik had gehoopt de kwestie van het Casino-contract van Hotel Curaçao Intercontinental buiten de pers te houden. Dit is in de eerste plaats een zaak van de directie en commissarissen, en in laatste instantie van aandeelhouders. Nu er echter enkele publikaties zijn verschenen en in de recente persconferentie van minister Kroon enkele mededelingen zijn gedaan, die niet juist zijn, voel ik me verplicht deze in het openbaar recht te zetten.

Dit zal ik in zo beknopt mogelijke vorm doen, in de hoop dat directie en commissarissen elkaar in de vergadering van 2 april kunnen vinden, evenals de directievergadering van 9 januari, 1964 ook in staat was een unanieme beslissing te nemen. Slechts indien mocht blijken, dat een goed compromis onmogelijk is, zal ik mij geroepen voelen de aandeelhouders volledig in te lichten en zal ik bij die gelegenheid niet nalaten copie van mijn rondschrijven aan de aandeelhouders ook aan de pers ter hand te stellen.

Laat me voorlopig volstaan met mee te delen:

a) Dat het beheerscontract van Jones/Kozloff per jaar $ 37.000 meer opbrengst garandeert aan Hotel Curaçao dan dat van de heer Sweet.

b) Dat Jones & Kozloff bovendien op zich nemen $ 35.000 aan publiciteit voor rekening van het Casino uit te geven, dus zonder aantasting van de $ 201.000 garantie aan het hotel.

c) Dat Jones & Kozloff toezeggen binnen zes maanden 25 lokale croupiers op te leiden, evenals zulks met succes wordt gedaan op Aruba en in Suriname.

d) Dat de aanbiedingen bij de alternatieven b. en c., waarnaar de heer Kroon verwijst niet gunstiger zijn bij de heer Sweet dan bij Jones & Kozloff. Bij het beoordelen van deze alternatieve offerte diene men verder voor ogen te houden:

a) dat beide alternatieven gelden voor een contract-periode **ná de onderhavige eerste contract-periode van 2½ jaar;** dat zij cijfers inhouden voor het beheer van het Hotel Curaçao Intercontinental Casino ná de uitbreiding en t.a.v. het Hilton-casino, nadat het Hiltonhotel gereed is, beide dus na 1966. Deze alternatieven zijn thans van geen waarde. Zij zijn door mij gevraagd, ten eerste om te beoordelen of wij financiële verdediging konden vinden Hotel Curaçao Intercontinental uit te breiden met 100 kamers en ten tweede om vast te stellen welke regeling wij aan het eilandgebied konden voorstellen voor de exploitatie van het Hilton Hotel.

INGEZONDEN STUK

Beide aanbiedingen voldeden aan de verwachtingen en gaven de gewenste informatie, die nodig was voor verder overleg.

b) Dat de inkomsten voor Aruba en Curaçao in '62 als volgt waren te vergelijken:

	Aruba	Curaçao
Bruto winst Casino	1.410.000	*f* 714.000
Onkosten (grotendeels in en om het Hotel uitgegeven)	800.000	„ 540.000
Netto winst	*f* 610.000	*f* 174.000
Belasting	*f* 140.000	*f* 7.000

De cijfers in 1961 waren ongeveer gelijk. In 1963 zijn ze nog niet volledig bekend, maar tot oktober gaven zij ongeveer hetzelfde verschil te zien. Dit betekent, dat het beheer in Curaçao zelfs niet voldoende verdient om de huidige garantie van $ 144.000 te dekken. Daarbij staan de nieuwe garantie van $ 174.000. De Arubacijfers laten toe, dat de hogere garantie van Jones & Kozloff van $ 201.000 rustig betaald kan worden. Het belastingverschil van *f* 133.000 is geen kleinigheid, en ik kan niet aannemen, dat men zo maar spreekt van aanbiedingen met gelijke voordelen.

Jones & Kozloff hebben toegezegd op Curaçao in zes maanden tijd de cijfers van Aruba niet alleen te evenaren, maar te overschrijden, zonder Aruba aan te tasten. Zij hebben terwille van continuïteit hun naam weten hoog te houden en zullen wel degelijk zorgen, dat zij hun beloften nakomen. Hun verrichtingen op Aruba staan trouwens borg voor stipte nakoming van hun verplichtingen.

Ik heb meer gegevens, die ik graag aan de aandeelhouders en dan aan de pers wil verstrekken. Ik wil echter vermijden een toenadering moeilijker te maken, door publikatie van te veel gegevens.

Ik wil alleen stellen, dat het belang van de aandeelhouders en van Curaçao eist, dat aan het beste bod aandacht wordt geschonken. Een combinatie tussen de beheerders met behoud van de nieuwe voordelen is voor mij ook acceptabel. Maar de deur te sluiten voor een beter bod en voor vooruitgang van Curaçao ter wille van de vriendschap met een casino-beheerder, kan er bij mij, als verantwoordelijke directeur, niet in.

De heer Kroon heeft vaak gezegd, dat naar zijn mening de reputatie van de nieuwe inschrijvers niet gunstig is. Indien de heer Kroon als minister verbiedt, dat deze mensen op Curaçao werken, dan hebben wij ons daarbij neer te leggen. Het blijft echter vreemd, dat zij wel op Aruba en in Suriname mogen werken en daar een goede reputatie genieten en op Curaçao niet. Vast staat, dat met de thans bekende ervaringscijfers van Aruba de directie haar plicht zou verzaken, indien zij enig nieuw contract met de huidige beheerder op de door hen voorgestelde basis zou sluiten.

Tenslotte nog dit. Er is hier geen sprake van de exploitatie van het Casino uit handen te geven. De exploitatie is en blijft in handen van Hotel Curaçao Intercontinental. Het gaat hier slechts om het aanstellen van een beheerder, die een winstpercentage ontvangst en die op zich neemt het Hotel te garanderen, dat zijn beheer het hotel een zeker minimum zal opbrengen. In feite betekent dit dus, dat het voorstel van de heer Gorsira, waarover de heer Kroon het heeft, in de praktijk reeds wordt toegepast.

N. M. CHUMACEIRO

Meisje van 4 jaar aangereden

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Een 4 jarig meisje werd gistermiddag om half een op de Rooseveltweg door een autobusje aangereden toen zij plotseling de weg overstak. Na medische behandeling kon zij naar huis.

De schade, die gisteren door zes aanrijdingen veroorzaakt werd bedraagt *f* 3200. Er werden 68 processenverbaal uitgereikt.

Kantoren niet gesloten

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — De politie, die de laatste tijd scherp toezicht houdt op deuren van winkels en kantoren, trof gisteravond een open deur van een lands- en een eilandskantoor aan. Twee ambtenaren werden uit bed gehaald, die de deuren afsloten.

Bomontploffing in Makassar

DJAKARTA (ANP) — Bij een tweetal bomontploffingen in Makassar zijn dinsdag vier mensen gewond. President Soekarno had dinsdag een bezoek aan Makassar willen brengen, maar dit ging niet door omdat hij ziek was.

Van officiele zijde in Djakarta is intussen meegedeeld dat de president weer beter is. Volgens ambtenaren van de veiligheidsdienst hadden enkele jongens gisteren in Makassar plastiekbommen bij een boom neergelegd. Het onderzoek wordt voortgezet.

Vanuit Nederland kregen wij tot ons diep leedwezen bericht van het plotseling overlijden van onze broer, behuwdbroer en oom,

CHRISTIAAN JACOB VREUGDENHIL

oud gezagvoerder van de K.N.S.M. in de leeftijd van 70 jaar.

Velsen:	A. Vreugdenhil
	L. Vreugdenhil-Kruysveldt
Amsterdam:	C. Vreugdenhil
Curacao:	F. Vreugdenhil Sr.
	I. O. Vreugdenhil-Pardo
	F. Vreugdenhil jr.
	K. E. Vreugdenhil

Velsen 2 april 1964.
Verzoeke geen rouwbeklag.

Tom Poes en de Bovenbazen



5015. — „Vernietigd......?" stamelde heer Ollie zonder begrip. „Maar waarom? Waarom moet de uitvinder vernietigd worden?"

Doch reeds had A.W.S. hem bij de arm gevat en hem met zachte drang weer naar de gang geleid. Achter de vertrekkenden schoolden de bovenbazen samen.

„Aan het werk O.B.B.!" riep een van hen. „Het lot van het steenkolenkapitaal ligt in je handen!"

„Denk aan je eigen Energie Syndicaat!" riep een ander.

„En denk aan mijn olie!" voegde de heer Steinhacker bewogen aan. „Ik zal je wel helpen, jongen. Je bent nog te zacht. Maar je zult het wel leren."

Heer Bommel was te onthutst om te antwoorden. Hij liet zich willoos meetrekken in de helicopter en staarde met suffe blikken naar de behuizing van de oliemagnaat, waar de achterblijvende bovenste acht uit de ramen hingen te zwaaien. Pas toen het toestel zich in de lucht bevond en ronkend koers naar het noorden zette kwam hij enigszins tot zichzelf.

Hij wierp een treurige blik op de futvoeder, die hij op zijn schoot genomen had en zuchtte diep.

„Vernietigen", prevelde hij. „Ja, ja. Denk aan je eigen Energie Syndicaat. Ach, hoe vreselijk is dit alles. Wat moet ik nu doen? Moet ik hem uit het raam gooien?"

„Natuurlijk niet!" riep de oliekoning geschrokken uit. „Dit apparaat moet in de kluis; net als de eeuwig brandende gloeilamp en de andere gevaarlijke uitvindingen. Nee, we moeten de formule en de uitvinder vernietigen, voel je wel? Maak je nu maar geen zorgen en doe wat ik zeg, dan komt het best in orde."

ERIC DE NOORMAN — DE EERLOZE KRIJG



17—66. Met een nijdige kreet maakt Camlech een einde aan het gevecht op de binnenplaats, hetgeen Erwin, ondanks het feit, dat hij al verscheidene malen Picten in het zand heeft laten bijten, een zucht van opluchting doet slaken.

Met langzame passen komt de forse Pict op hem toe. „Wat heeft dit te beduiden", snauwt hij. „Gij schendt het gastrecht, vreemdeling. Daarmee beledigt gij ons."

„Uw eigen krijgers hadden dat gastrecht al geschonden", bijt Erwin de Pict toe. „Ziedaar een van mijn krijgers, die op het punt stond vermoord te worden." En in het kort zette hij de situatie uiteen. „Deze krijger van je heeft een van mijn dappersten vermoord?" roept Camlech uit. „Gedood in een gevecht", verbetert Erwin hem. „Het gaat niet aan, dat uw mannen dan maar het recht in eigen hand nemen. Over dood en leven beslist de vorst." „Dat is zo", prevelt Camlech. En hij kijkt een beetje ijdel. Dan komt er een loerende uitdrukking in zijn ogen. „Dat is zo, Noorman...... En daarom zal uw krijger sterven. Tenzij gij voor hem wilt vechten. Gij begrijpt zeker wel, dat ik er niet meer over denk, een gezellig partijtje met je te vechten. Daarvoor is de toestand nu te ernstig. Maar vechten zult ge, tegen drie van mijn beste krijgers...... om het leven van uw krijger." Hij keek Erwin even met een spottende grijns aan. „En om het uwe......"

Festival korte films boven het gemiddelde

Voor het tiende festival voor korte films, onlangs in het West-Duitse stadje Oberhausen gehouden, waren meer dan 800 films aangeboden, waarvan na uiterste selectie slechts 86 werden vertoond. Ook de zes ingezonden Nederlandse films werden voor het programma afgewezen. Deze bittere pil moest worden geslikt, want noch oude noch het nieuwe filmen van de Nederlandse cineasten bleek houdbaar in een programma, dat in z'n geheel boven het gemiddelde lag, al konden geen buitengewone topprestaties worden aangewezen, hetgeen door Bert Haanstra als voorzitter van de jury officieel werd bevestigd.

Nederlandse faam proeft bittere pil

In Nederland zullen de cineasten drastisch moeten bezinnen om te kunnen meetellen tussen de naties die in alle landen van de wereld momenteel op het terrein van korte film worden geleverd. Wanneer deze bezinning lang uitblijft zal de faam van de Nederlandse documentaire film binnen enkele jaren geheel zijn verwaaid in zoverre de aantasting van deze faam zich op dit moment nog niet heeft voltrokken. Het vorig jaar kon zelfs het werk van Herman van der Horst, Bert Haanstra zelf (hij is al jaren ten nauwste bij Oberhausen betrokken) en van Charles Huguenot van der Linden (elders veelvuldig onderscheiden) na vertoning in Oberhausen slechts misprijzen en hoogstens matige bewondering oogsten. Zo sterk liepen dus de Nederlandse kaarten niet meer.

Het korte film-festival in Oberhausen is het belangrijkste ter wereld geworden. De criteria die er gelden mag men tot de hoogste rekenen. Gespiegeld in de reeks films die er dit jaar werd onderscheiden, kan men waarnemen wat in deze tijd

door

H. J. BERTINA

filmers internationaal bezighoudt. Dit filmvermogen komt in drie soorten korte films naar buiten: in traditionele documentaire films, in truc-films en in korte speelfilms. Van de 20 bekroonde films vielen er 6 in de eerste categorie, 8 in de tweede en 6 in de derde. Bekijken we deze categorieën nader dan zien we dat Nederland alleen in de eerste groep iets zou kunnen betekenen, gezien zijn documentaire traditie. Maar dan moeten de Nederlanders wel andere dingen gaan filmen dan kranen en dijken en molens, waarop de wereld uitgekeken is geraakt. Ook meer fantasie, meer spiritualiteit mag men hun toewensen.

In de klassieke documentaire afdeling bleek vooral een verrassing „Het huis is zwart" uit Iran. Daarin worden melaatsen getoond, wier leven in een kolonie wordt waar gemaakt en menswaardig benaderd, hoewel zonder terughouding gefilmd. Deze film maakt de toeschouwer vertrouwd met de melaatsen en deze melaatsen vertrouwd met hun lot. De niets ontziende, echter op een hoger doel gerichte eerlijkheid deed velen de zaal uitlopen, hetgeen eerder ten nadele van deze mensen dan van de film kan worden uitgelegd. De film werd gemaakt door een moderne dichteres, met gebruik van tape-recorder en citaten uit het Oude Testament.

Ook een film uit Zuidslavië verraste door zijn onderwerp. „Vandaag in een nieuwe stad" handelt over een gloednieuwe stad, waar de bewoners modern comfort en een hogere levensstandaard vinden. Toch voelen de mensen zich kennelijk in hun modelhuizen niet thuis. Na een jaar vertrekken zij weer. Waarom?

In de Poolse film „Sportieve tweekamp" wordt een vertraagd verslag gegeven van een duel tussen twee kogelstoters: de Amerikaan Dave Davis tegen de Rus Sosgórnik in het stadion van Warschau in juli '63. Via een bijzondere opname-techniek, speciale lenzen en vertragende beweging voeren de twee atleten een microdrama op, bestaande uit gebaren en blikken, dat op zijn hoogtepunt tot werkelijk drama wordt.

Trucages

De categorie truc-films werd voornamelijk gevormd door tekenfilms. Het is verbazingwekkend hoe het meest populaire filmgenre een vlucht heeft kunnen nemen waar de bioscoopbezoekers in Nederland praktisch koud van zijn gebleven. Vijf en twintig van de in Oberhausen vertoonde korte films waren tekenfilms, zoals men ze te zelden ziet. Behalve door een enorme virtuositeit wordt de tekenfilm internationaal gekenmerkt door een satirische agressiviteit die zich vooral richt tegen maatschappelijke, sociologische en politieke verschijnselen. Met een hoofdprijs van 5000 D-Marken werd in Oberhausen bekroond de Poolse tekenfilm „Rood en zwart". Een stierengevecht gaf de filmer inspiratie voor een in zwart (de stier) en rood (de toreador) op de toeschouwer afkomende lawine van prachtige effecten en verrassende vondsten, die bijna geen einde kunnen nemen. Typerend was ook een Zuidslavische tekenfilm „De koe aan de grens". Daarin ziet men hoe een argeloze koe, die per ongeluk de grens overschrijdt, in het andere land wordt gearresteerd en verhoord. Er worden hoefafdrukken van haar genomen en zij wordt doorgelicht. Dit incident roept diplomatieke verwikkelingen tussen beide landen op. Protestnota's worden gewisseld. Tenslotte wordt de koe in haar eigen land weer afgeleverd, met zoveel militair poeha, dat zij daar voor alle zekerheid eveneens wordt gevangen gezet.

Speelfilm

De sector waarin met de korte film het meeste gebeurt is die van de korte speelfilm. Het is ook de sector van waaruit de internationale speelfilm zijn vernieuwende injecties ontvangt. Juist in deze belangrijke categorie staat Nederland vrijwel met lege handen. Louis van Gasteren (die trouwens ook weet hoe hij een documentaire modern moet aanpakken, gezien zijn jongste PTT-film) en Charles Huguenot van der Linden zijn nog de meestbelovenden op dit terrein.

Een Tsjechische filmer creëerde een hedendaags Kafka-verhaal over een man die meent in een winkel voor één dag een kat te hebben gehuurd en daarna alle ambtelijke instanties benadert om deze zorg weer kwijt te raken. De filmer heeft het gevaar van een al te grote symbolisering prachtig weten te overwinnen. Zijn hoofdpersoon wordt een produkt van zijn artistieke verbeelding als een hedendaags gekweld mens in de entourage van het suggestief gefotografeerde oude Praag. Deze film werd de feitelijke eerste prijs winnaar van het festival en werd eveneens beloond met 5000 D-Marken.

Opname uit de vertederende Hongaarse korte speelfilm „Hand in hand".



Uit Hongarije kwam de korte speelfilm „Hand in hand", over een klein meisje, dat in de drukte van een kermis korte tijd haar vader kwijtraakt. Helemaal niet spectaculair of nadrukkelijk-nieuwe stijl, alleen helemaal menselijk en voortreffelijk echt.

Een staaltje van Pools filmtalent bleek „De bron". Een authentieke reportage van een ingewortelde dorpsvete over een bron op de grond van een der boeren. Nadat deze film aan de betrokkenen werd voorgedraaid was de vete meteen van de baan. De mensen hadden zichzelf in hun dwaasheid in deze reportage herkend. Zelden treft een filmer met het authentiek weergeven van een situatie zo midden in het doel.

Sterke inzendingen

Een film, onder de titel „Het gesprek", bleek een indrukwekkende Tsjechische documentaire over een blind geworden assistent aan een medische faculteit, die een volwaardige plaats in het leven en in zijn werk heeft hervonden. De film weet de toeschouwer te overtuigen van de wilskracht van de hoofdfiguur en van het juiste begrip dat zijn omgeving voor hem weet op te brengen.

De sterke, zorgvuldig samengestelde Poolse inzending sprong in Oberhausen het meest in het oog. Overigens blijken de jonge filmers uit Frankrijk, Engeland en de Verenigde Staten zich te verliezen achtereenvolgens in narcisme en in een onvruchtbare gemaniëreerdheid. De korte film tout court komt het zuiverst van de grond in de communistische landen, zonder politiek accent. Alleen de Russische films gaan weer sporen vertonen van een opgelegde kinderlijke levensbeschouwing. Voorts kon in Oberhausen duidelijk worden vastgesteld, dat de verdere onwikkeling van de filmkunst allerminst is gelegen in een nieuwe, meer authentieke benadering van de werkelijkheid, maar uitsluitend in de artistieke potentie van de filmische verbeelder én in het technisch steeds meer toegespitste voortreffelijke vakwerk.

PAASEIEREN

STOCKHOLM (RTI) — Mevrouw Ingrid Johannson uit Halltorp, in het zuiden van Zweden, hoefde met Pasen geen eieren te verven. Zij bezit zeven kippen, die groene eieren leggen. In 1959 begon een van haar hoenen met deze „camouflage" en enkele nakomelingen bleken die gewoonte te hebben overgenomen. Het soort is een kruising tussen een witte Leghorn en een New Hampshire.

Hartekreet van Albert Helman:

Ik ben een Nederlands auteur

IK ben een Nederlands auteur, zei dr. Lichtveld, (Albert Helman) tegen een medewerker van het Nederlandse dagblad Trouw. Dr. Lichtveld was in Nederland ter gelegenheid van de bijeenkomst van de Culturele Adviesraad voor het koninkrijk en hij maakte van de gelegenheid gebruik om tegenover de verslaggevers van het dagblad Trouw te pleiten voor het Nederlands taalonderwijs in Suriname. Zijn pleidooi leek wel een weinig op het betoog dat de Neerlandicus Hollander uit Curacao onlangs in een Antilliaans studentenblad heeft gehouden, hoewel dr. Lichtveld hier en daar de accenten verlegde. Volgens het blad is de taal de laatste maar sterkste band tussen Suriname en Nederland. Een dergelijke verklaring draagt een ietwat politiek en tegelijk polemisch karakter. Men krijgt, als men zoiets leest, maar dat zal zeker ook in de bedoeling van dr. Lichtveld gelegen hebben, de neiging om zich af te vragen of dat nu wel waar is. Men kan zich namelijk voorstellen dat er onder bepaalde omstandigheden in Suriname een geheel andere taal wordt gesproken hoewel de banden op economisch en ander terrein in dat geval sterker kunnen zijn dan thans. Maar daarover willen we het niet hebben. Veeleer over de bewering: ik ben een Nederlands auteur.

Natuurlijk is Albert Helman een Nederlands auteur en niet alleen zo maar een Nederlands auteur, maar ook een groot Nederlands auteur; we bedoelen daarmee een groot schrijver in de Nederlandse taal. Zijn alle schrijvers in de Nederlandse taal.. Nederlandse auteurs? Is Boelie van Leeuwen een Antilliaans of een Nederlands auteurs? Is Cola Debrot een Nederlands of een Antilliaans auteur? Het is moeilijk te zeggen. Willen de heer Jan Wijngaarden uit Suriname was 'n Surinaams journalist De heer Kraan, die overigens in Nederland geboren was, maar jarenlang de redactionele scepter zwaaide bij het blad De West was een Surinaams journalist. Deze twee bekende journalisten uit Suriname werden door niemand gezien als Nederlandse journalisten, ook al bedienden ze zich altijd en onder alle omstandigheden, al publicerende, van de Nederlandse taal.

Ten aanzien van romanschrijvers echter wordt, en dat is ook wel te verdedigen, een andere maatstaf aangelegd dan ten aanzien van krantenschrijvers. De krantenschrijvers deelt men in naar de streek of het land waar ze vandaan komen, de auteurs meer naar de taal waarin ze schrijven.

Typisch

Er zijn krantenschrijvers, die men bij voorkeur een typisch Amsterdamse figuur noemt of een typisch representant van het Haagse leven of een vertegenwoordiger van de Limburgse pers, een Limburgs journalist dus. Maar schrijvers wil men gewoonlijk liever in een groter geheel opnemen. Ook Albert Helman doet dit als hij zegt: ik ben een Nederlands auteur. Maar met een verwijzing naar het beste werk dat Albert Helman heeft geschreven, kan men toch ook zeggen: neen, hij is, vóór alles, boven alles, uitsluitend een Surinaams auteur, die gebruik maakt van de Nederlandse taal.

Als men dit standpunt inneemt dan houdt men uiteraard rekening met de geestelijke achtergronden, de mensen, gebeurtenissen, omstandigheden enz. enz. die Helman in zijn boeken beschrijft en die in vele gevallen niet van Suriname zijn los te denken. Hij heeft Suriname, vooral in die prachtige bundel „Zuid Zuid West" als het ware nader gebracht tot de mensen in Nederland.

Aan de andere kant echter kan men ook een geheel ander standpunt innemen. Men kan bijvoorbeeld zeggen: de taalkunstenaar Albert Helman heeft in verschillende werken de Nederlandse taal verrijkt. Hij heeft aan die taal, dank zij zijn grote gaven een nieuwe dimensie toegevoegd. De achtergronden die zijn werk beheersen interesseren mij niet, kan men zeggen, maar de stijl en de taal interesseren mij. Als ik nu grote verdienste zie, die Helman voor de Nederlandse taal heeft, dan noem ik hem een Nederlands auteur, precies zoals Albert Helman dat zelf ook doet.

Hartekreet

Zowel voor het ene als voor het andere standpunt valt veel te zeggen. En weegt men het een en het ander tegen elkaar af, dan begrijpt men ook de hartekreet van Helman toen hij zei: Taal is de laatste en sterkste band tussen Nederland en Suriname. Ook Albert Helman is 'n kleine jongen geweest. Ook hij heeft nog wonend als een Surinaams kind in Suriname, de taal de Nederlandse taal van iemand moeten leren. Hij heeft het op school en op andere wijze geleerd verwerkt. Hij kwam als een betrekkelijk jong man in Nederland, maar zijn oudste werk wijst toch al op een grote beheersing van het Nederlands.

Natuurlijk speelt daarbij een uitzonderlijk talent een geweldige rol, maar zelfs met het meest uitzonderlijke talent heeft men toch behoefte aan een stimulans, aan iemand, die dat talent tot ontwikkeling brengt. Aan leraren. En het was zeker met het oog hierop, dat Helman in zijn interview met het dagblad Trouw een beroep deed op de daarvoor in aanmerking komende instanties in Nederland en in Suriname om het Nederlandse taalonderwijs in Suriname te bevorderen. Want al zullen er niet iedere dag grote talenten zoals Helman in Suriname opstaan, toch kunnen ze slechts tot ontwikkeling komen als het onderwijs goed is. In zoverre correspondeerde het pleidooi van Helman voor het Nederlands met de beschouwingen van de Antilliaanse Neerlandicus Hollander.

J. VAN DE WALLE.



ALBERT HELMAN

Opnieuw onrust in St Augustine

SAINT AUGUSTINE (AFP) — In de Californische plaats Saint Augustine is woensdag een zestigtal jeugdige gekleurden gearresteerd toen zij een betoging tegen de rasongelijkheid wilden houden.

In de stadsgevangenis bevinden zich, als gevolg van de relletjes van de afgelopen dagen, meer dan honderd personen. De 72-jarige mevrouw Malcolm Peabody, moeder van de gouverneur van de staat Massachusetts, bevindt zich onder de arrestanten omdat zij dinsdag in gezelschap van negervrouwen een restaurant was binnengegaan dat alleen toegankelijk voor blanken is. Zij weigerde die ochtend het ontbijt te gebruiken. De oude dame liet weten dat zij ... het aanbod tot voorwaardelijke invrijheidsstelling onder borgtocht, dat zij dinsdag van de hand had gewezen, te aanvaarden.

— Tijdens het weekeinde is het Philippijnse eiland een hefschroefvliegtuig van de Amerikaanse marine neergestort. De inzittenden verloren het leven. (FR)

Fluorisering water heeft gunstig resultaat Aruba

Minder tandbederf bij de schoolgaande jeugd

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Toen de nieuwe waterfabriek te Balashi in mei 1958 in gebruik werd gesteld, werd tevens een begin gemaakt met het toevoegen van fluor aan het drinkwater. Dit geschiedde om het tandbederf op Aruba tegen te gaan. Na vijf jaar blijkt, uit onderzoekingen, dat de verbetering van gebitten, vooral bij de schoolgaande jeugd verbeterd is.

Meisjes hebben slechter gebit

Het Nederlandse weekblad „De Ingenieur" schreef in september 1963 over het toevoegen van fluor aan het drinkwater, dat eerst 3 jaren, nadat fluor aan het drinkwater is toegevoegd, men daarvan de goede invloed op het menselijk gebit kan merken. Toen het Bestuurscollege van Aruba in 1958 besloot om fluor aan het drinkwater toe te voegen, temeer daar bij onderzoek de slechte toestand van de gebitten van de schoolgaande jeugd was gebleken, werd in vijf scholen van de buitendistricten en onderzoek naar het tandbederf ingesteld.

Tellingen

Hiervoor werd een telling verricht bij drie groepen leerlingen, namelijk bij 516 leerlingen van 6-7 jaar, 581 van 10 11 jaar en bij 72 van 14-15 jaar. Bij eenzelfde aantal leerlingen, in dezelfde leeftijdsgroepen, is eind vorig jaar, dus vijf jaar later, wederom een telling gehouden. Om de vergelijkbare cijfers zo goed mogelijk te verkrijgen, werd ook de verdeling jongens meisjes hetzelfde gehandhaafd.

Van deze drie groepen bleek het aantal leerlingen van 14-15 jaar te klein, om daaruit betrouwbare gegevens af te leiden.

Bij dit onderzoek werd nagegaan het aantal aan tandbederf onderhevige elementen, het aantal ontbrekende en het aantal gevulde elementen. Het aantal ontbrekende elementen van het melkgebit werd hierbij niet geteld, daar de oorzaak van het ontbreken in het normale wisselen of in het trekken van een aan tandbederf onderhevig element kan liggen.

Toonde het onderzoek na vijf jaar bij de leeftijdsgroep 6 tot 7 jaar een geringe verbetering bij het melkgebit, de verbetering in het blijvend gebit van deze groep was veel groter, namelijk 25% per kind en 32% per element. Deze verbetering, van het blijvend gebit, was nog sterker bij de leeftijdsgroep van 10 tot 11 jaar, te weten ongeveer 43% per kind en 37% per element.

Meisjes slechter

Opmerkelijk, aldus het rapport, dat gisteren door de Voorlichtingsdienst werd gepubliceerd, was voorts dat de meisjes in alle leeftijdsgroepen bij beide tellingen een slechter gebit bleken te hebben dan de jongens, hetgeen vermoedelijk het gevolg is van meer snoepen door de meisjes. Tussen de jaren 1958 1963 is geen bijzondere propaganda gemaakt op de scholen voor betere mondhygiene en aangenomen kan worden, dat de bestaande gewoonten op dit gebied niet of nauwelijks veranderd zijn. Ofschoon de toestand van de kindergebitten nog steeds veel te wensen overlaat, is deze door fluoridatie van het drinkwater op Aruba duidelijk verbeterd.

Hieronder volgt een overzicht van de verbetering van de kindergebitten, die ingetreden is in de afgelopen vijf jaren. De cijfers geven het gemiddeld aantal elementen aan, dat aan tandbederf onderhevig was, ontbrak of gevuld was.

6 7 jaar	jongens	2.13	1.53
	meisjes	2.23	1.74
10 11 jaar	jongens	6.42	3.38
	meisjes	6.57	3.58

De algemene verwachtingen zijn, dat de verbetering nog iets zal doorzetten, maar daarnaast zal het nodig zijn, dat de eetgewoonten (vooral het snoepen) en mondhygiene verbeterd worden.

Aruba een der eerste

Aruba was een van de eerste landen in het Caribisch gebied en Zuid-Amerika, die besloten om het drinkwater met fluor te behandelen. In de Verenigde Staten werd in 1947 hiermee begonnen en in Europa in 1952. In Nederland was het stadje Tiel de eerste Nederlandse plaats die fluor aan het drinkwater toevoegde. In de VS waar men veel van de fluorbehandeling verwacht, werd deze in meer dan 2000 gemeenten en 134 militaire centra doorgevoerd, zodat meer dan 41 miljoen mensen dit water gebruiken, terwijl nog 7 miljoen mensen beschikken over van nature voldoende fluor (meer dan 0.7 mg/l) bevattend drinkwater, zodat 36% van de Amerikaanse bevolking over gefluoreerd drinkwater beschikt.



Tom, een oerang oetan die in de Rotterdamse diergaarde Blijdorp „woont", is dezer dagen een jaar geworden. Ter gelegenheid van zijn eerste verjaardag kreeg hij, behalve een grote fruitmand met inhoud, ook voor de eerste keer zijn aanstaande bruid Diny, te zien. Samen genoten zij van het aangeboden fruit. Foto: rechts Tom, links Diny.

Ir (WEB) Pieper naar Nederland

(Van de redactie Aruba)

BALASHI. — Ir G. A. Pieper, belast met de waterproduktie van het Water- en Energiebedrijf te Balashi vertrekt zondag naar Nederland. In Eindhoven zal hij met prof ir C. G. van de Wateren besprekingen voeren, verband houdende met het Arubaanse zoutwinningsproject.

Zoals bekend kondigde het Bestuurscollege tijdens de onlangs gehouden persconferentie aan, dat de Eindhovense hoogleraar door gedeputeerde F. J. Tromp was bereid gevonden om het Bestuurscollege inzake dit project te adviseren. Ir Pieper en prof. Van de Wateren zullen een bezoek brengen aan de Weirfabrieken te Schotland. Deze firma heeft eveneens een proeffabriek voor zoutwinnig, groter van opzet, dan die op Aruba. De heren zullen hier verschillende proeven bijwonen. Daarna vertrekken zij naar Aruba, waar het Bestuurscollege advies zal worden uitgebracht.

Groetenprogramma

ORANJESTAD. — Via Voz di Aruba wordt hedenavond kwart over zeven een groetenprogramma uitgezonden in samenwerking met Radio Nederland Wereldomroep. Uit Amsterdam, Maastricht en Hilversum komen de groeten van Hutti Hoen, Calvin Labega Rita en Brita Maasdamme en Beatrice Mathews.

Gezaghebber op Curacao; ged. Oduber in Jamaica

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Gedeputeerde dr Gustavo Oduber is voor een privé bezoek van enkele dagen naar Jamaica vertrokken. Gezaghebber O. S. Henriquez vertrok hedenmorgen voor dienstbesprekingen naar Curaçao.

ARUBA Agenda

KANTOOR AMIGOE - Havenstraat 7 tel. 1233

DONDERDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Het recht om geboren te worden — 18 jaar; Rialto .00: Cimarron — Alle leeftijden; Santa Cruz: Aurora 7.30 Most dangerous man alive — 18 jaar; San Nicolas: Principal 8.00: Bird man of Alcatraz — 18 jaar; Savaneta 8.00: El Norteno — Alle leeftijden;

WIT GELE KRUIS — Oranjestad — Zr. Emalda; Santa Cruz — Zr. Ludovic; Paradera — Zr. Filicitas; San Nicolas — Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal tel. 2200

BOTICA — Oranjestad: Botica Oduber tel. 1780; San Nicolas: Botica San Lucas tel. 5119.

Nieuws in 't kort

— In Turkije zijn zestien mensen gedood en twaalf gewond toen de autobus waarin zij zaten na een botsing met een vrachtauto in een ravijn stortte. Het ongeluk geschiedde op de weg tussen Hopa en Borcka aan de kust van de Zwarte zee. (AFP)

*

— De kathedraal van Prian aan de noordkust van Zuid-Slavië heeft schade opgelopen, doordat de bliksem in de toren sloeg. Een deel van de plaats was een etmaal van elektriciteit verstoken doordat een kabel door het hemelvuur was beschadigd. (RTR)

*

— In Keulen, een stad met 835.000 inwoners, worden naar verhouding de meeste misdrijven gepleegd van alle Westduitse steden. Vergeleken met 1962 steeg het aantal misdrijven in 1963 met zeven procent, het aantal moorden en doodslagen zelfs met 60 procent. Ook de prostitutie viert er hoogtij. (DPA)

*

— Een Nieuw Zeelandse entomoloog heeft bekendgemaakt dat nabij de Shackleton-gletsjer in het zuidpoolgebied insecten en mijten zijn aangetroffen. Hij zei nog nimmer op een zo zuidelijke plaats op aarde dierlijke wezens waren aangetroffen. (RTR)

*

— De in Darmstadt gevestigde Duitse academie voor taal- en letterkunde heeft haar jaarlijkse vertaalprijs ditmaal toegekend aan de 40-jarige Britse prof Michael Hamburger voor diens vertaling van Duitse lyriek in het Engels. (DPA)

*

— Tien Hongaren die met Pasen een bezoek aan Wenen brachten, hebben in Oostenrijk asiel gevraagd. (DPA)

*

— Volgens Tass hebben geleerden van een Sovjet-expeditie naar de zuidpool een keten van 1.500 meter hoge bergen, in de richting noord-zuid, onder de ijskap van het continent ontdekt. (AFP)

*

— De weduwe van Ernest Hemingway heeft de bibliotheek van John F. Kennedy, die aan de Harvard-universiteit wordt ingericht, alle manuscripten, aantekeningen en brieven van de Amerikaanse schrijver geschonken.

*

— Volgens voorlopige cijfers zijn in het Paasweekeinde bij verkeersongelukken in Frankrijk 95 mensen om het leven gekomen en ruim 1.300 gewond.

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — De maand april zette gisteren op de New Yorkse effectenbeurs veelbelovend in. Er ontstonden meest fractionele koersverbeteringen na de koersstijging van het eerste kwartaal van dit jaar. Daarbij gaven industrie-aandelen de toon aan. Een tijd lang gaven de politieke gebeurtenissen in Brazilië aanleiding tot voorzichtigheid. Er vonden nieuwe verkopen plaats ter verkrijging van middelen voor de belastingbetaling in het midden van deze maand en voor het uitoefenen van de claimrechten op aandelen American Telephone. In de namiddag schonken de kopers echter aandacht aan het feit, dat de verkopen de noteringen niet hadden geschaad en aan de bemoedigende berichten over het bedrijfsleven. Tot deze laatste behoorden prijsverhogingen voor zwavel en high grade zink, de goede autoproduktie in maart en de verwachting van een groot aantal meest hogere winstcijfers over het eerste kwartaal van dit jaar. Diverse maatschappijen voorspellen betere winsten niet alleen over het eerste kwartaal, maar ook over het gehele jaar 1964. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1357, waarvan 630 hoger, 470 lager en 257 onveranderd. De aandelenomzet beliep 5.510.000 stuks, de obligatieomzet 9.680.000 dollar.

AMSTERDAM (ANP) — Behalve Kon. Olie, welk fonds lager in de markt lag, sloten alle internationale waarden hoger, waarvan hoogovens zeer vast. Certificaten Deli en HVA's gevraagd. Scheepvaartwaarden goed gedisponeerd tot vast, staatsfondsen onveranderd.

C.A. de Jager naar Curacao?

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Naar wij vernemen zal de commissaris van politie de heer C. A. de Jager medio mei naar Curaçao worden overgeplaatst. Hij zou opgevolgd worden door hoofdinspecteur J. S. Schouwé, plv. commissaris van politie op Curaçao.

De heer De Jager werd op 28 juli 1958 van Curaçao naar Aruba overgeplaatst en met waarneming van het commissariaat belast. Op 5 november 1958 volgde zijn benoeming tot commissaris op Aruba.

Uitslagen wedstrijd Aruba Camera Club

ORANJESTAD. — Voor de maandelijkse bijeenkomst van de Aruba Camera club werden 18 series van drie dia's met als onderwerp: landschap ingezonden. De uitslag was als volgt: 1. A. A. M. Carpay 254, 2. A. Reusink 235, 3. W. Huismans 224, 4. A. Spit 222, 5. A. Stolwijk 220, 6. T. Nijdam 219 en 7. J. Geurts 197.

De volgende activiteit van de Aruba Cameraclub vindt zaterdagavond om acht uur plaats: de opening van de Fotosalon Aruba 1964 in het Cultureel Centrum. Hier wordt de prijswinnaar van de fotowedstrijd die door de club werd uitgeschreven, bekendgemaakt.

BEURS VAN NEW YORK

Al Co	77 3/4	Westerns	44 5/8	Rep Steel	46 1/8
Amerade	75 1/4	Ford	55	Reynolds	45 1/4
Am T and T	139 1/4	Gen Elec	88 5/8	Royal Dutch	41
Anaconda	46 1/8	Gen Motors	80 1/2	Sears Robuck	105 3/8
Bethlehem	38 1/2	IBM	595 1/4	Shell Oil	47 1/4
Boeing	44 7/8	Int. Nickel	75 3/4	Sperry Rand	17 7/8
Brit Am Oil	29	Jones	77 3/8	Stand Cal	60 7/8
Con Pac	37 3/4	KLM	23 1/4	Stand NJ	84 1/8
Cat Pil	61 7/8	Monsanto	70 1/8	Tex Instr.	76 3/8
Chrysler	45 3/4	Nat Cash	72 1/2	20th Cen Fox	23 3/4
Col Gas	29	NY Gen	32 3/8	US Steel	59 1/4
Douglas	26 1/4	Olie Math	48	Westingh	35 3/4
Dupont	259 1/2	Philips	49	Dow Jones	816.08

BEURS VAN AMSTERDAM

				Ant Verf	99
				Nefo	110
				VD Grinten	1100
Ned 4 1/4 '59	94 11/16	KLM	78.10	Indola	462
Ned. 3 '47	86 1/16	Scheveningen	339	Thom Dr	728
BNG 4 1/2	95 1/8	KNSM	153 1/4	Interunie	199ed
BNG 5 1/2	101 1/8	V Ommeren	285	V Swaay	360
N Ant 5 1/2 '59	97	Scheepv	143 1/4	De Vries	—
N Ant '60 5	94 3/4	Robeco	225	Berkel Pat	241 1/2
NHM	359 1/2	HBU	236 1/4	Fokker	398
Adam Rub	122 5/8	Ngombezi	327	N Ant '62 4 1/2	96
HVA	169 3/4	Brocades	789 1/2	Scholten Foxh	700
AKU	523 3/4	Cur HM	197 3/4	Goldmines	553
Bergh	282 3/4	Excelsior	208 1/2	Bredero Bouw	776
Calve	939	Heineken	507	Udenhout	222
Gelder	205	Papier	308	Elmar	171
Hoogovens	653 3/4	Zwanenberg	866	**ANP Indices**	
Mueller	312 1/4	Ketjen	—	Intern Conc	564.9
Philips	148.80	Overzeegas	330	Industrie	345.4
Unilever	138.20	Rott Droogd	193	Scheep	155.2
Wilton	247	Stokvis	208	Banken	237.4
Billiton	447	VMF	988	Handel	166.5
Kon Olie	148.60	Ant Brouw	197 1/2	Algemeen	401.5

Archeologische vondsten

Expositie van Aruba Nostra in CCA-gebouw

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Het bestuur van de Stichting Aruba Nostra heeft plannen om medio mei, in samenwerking met de tentoonstellingscommissie van het Cultureel Centrum Aruba, in het CCA-gebouw een tentoonstelling te houden van de archeologische vondsten te laten maken met deze vondsten en te wijzen op het belang hiervan. Voorts wordt door Aruba Nostra een plan uitgewerkt om te trachten de streek Canashito voor verdere afgraving te behoeden.

Actie „afgraving van Canashito"

De stichting „Aruba Nostra" is doende met het catalogiseren van de archelogische vondsten en artefacten op Aruba. Tijdens de tentoonstelling, waar niet alleen archelogische vondsten, doch ook foto's zullen worden getoond, zullen eveneens lezingen worden gehouden om de bevolking meer vertrouwd te doen geraken met het werk van de Stichtng.

Rockefeller F.?

Door tussenkomst van de Stichting Nationale Parken Nelerlandse Antillen werd door Aruba Nostra een beroep gedaan op financiele steun van de Rockefeller Foundation. Zoals de AMIGOE enige maanden geleden bij de oprichting van Aruba Nostra berichtte, deelde de heer John Merryweather, die de Stichting Nationale Parken op Aruba vertegenwoordigt mede, dat er een mogelijkheid tot financiele steun van de Rockefeller Foundation bestond. Het bestuur van Aruba Nostra heeft een plan uitgewerkt. Hierin is verwerkt de mogelijkheid om het complex te Fonteyn te beschermen. De Italiaanse aannemer Angelo Sella maakte een ontwerp om te Fonteyn vier pilaren aan te brengen, die harmonieren met de druipsteenformaties.

Canashito

Met bezorgdheid slaat de Stichting de „afgraving" te Canashito gade. In de oprichtingsvergadering van Aruba Nostra had voorzitter J. Booi hierin reeds opgewezen. De stichting begint spoedig een grootscheepse actie om dit markante landschap voor verdere afgraving te behoeden. Zoals brekers, waar de steenslag gemaakt brekers, waar de steenlag gemaakt wordt. Terwijl aan de ene kant deze afgegraven heuvels, verwerkt tot steenslag, meehelpen aan de economische uitbouw van Aruba, wordt aan de andere kant het natuurschoon van dit gebied onherstelbare schade toegebracht.

Juventud wint van Dakota: 4–5

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — De eerste wedstrijd, die Juventud Millionarios na lange tijd weer speelde voor de hoofdklasse competitie, ging tegen haar buurtgenoot Dakota, kampioen van Aruba. Dakota, dat deze competitie nog geen enkele wedstrijd verloor, werd door Juventud met 4—3 verslagen. Juventud, dat nog 5 wedstrijden moet spelen, komt zaterdag tegen Jong Aruba in het veld. Na afloop van deze competiti wordt door de AVB het jaarlijkse knock-out-toernooi voor de koningin Julianabeker georganiseerd.

*

— De Japanse regering heeft besloten ongeveer 100.000 dollar beschikbaar te stellen voor het onderhoud van de VN-vredesmacht op Cyprus. (AFP)

NAVU wenst schorsing JM

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — De heer S. H. Tjon Ajong, die door de Aruba Voetbalbond als lid van de arbitrage commissie inzake het geschil AVB-Juventud werd aangezocht heeft de raadsman van de AVB medegedeeld dat hij deze benoeming niet kan aanvaarden, daar de officier van Justitie geen scheidsman in een geschil kan zijn.

Intussen ontving het AVB bestuur een brief van de NAVU, waarin de NAVU de AVB opdracht geeft Juventud Millionarios voor de duur van 1 jaar te schorsen. In sportkringen op Aruba heeft dit NAVU optreden vooral nadat de rechter mr J. V. van Koot erin geslaagd was een arbitragecommissie te vormen, grote bevreemding gewekt.

Van de raadsman van Juventud vernemen wij dat wanneer de AVB dit NAVU-besluit uitvoert, Juventud zich tot de rechter zal wenden. Het is nog niet bekend wanneer het AVB-bestuur de NAVU brief zal behandelen. Zoals bekend is de voorzitter, de heer Porfirio Croes, met het Antilliaanse jeugdelftal naar Guatemala vertrokken.

Canasta Vereniging Suriname voor meisjes

SAN NICOLAS. — Voor de canastadrive, die dinsdagavond door de Vereniging Suriname voor meisjes van 9 tot 15 jaar werd gehouden, bestond grote belangstelling. De jonge dames toonden, dat zij niet voor de ouderen behoeven onder te doen. De uitslag was: 1. Linda en Ursie Gomes, 2. Margo Baarh en Titia Burke en 3. Joyce en Helen Ferrol. De prijzen werden door mevrouw J. Smits uitgereikt.

Nederlandse invoer in 1963 weer toegenomen

Stijgend tekort handelsbalans

DEN HAAG (ANP) — De totale buitenlandse handel van Nederland is, blijkens gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek, in 1963 met 10% toegenomen, nadat in 1962 de stijging 5% had bedragen. Doordat de sterkste toeneming aan de invoerzijde heeft plaatsgevonden nam het tekort op de handelsbalans toe van f. 2,75 miljard (alles in Ned. Crt) in 1962 tot f. 3,65 miljard in 1963. Het dekkingspercentage daalde van 86% tot 83%. De invoer liep op van f. 19,35 miljard in 1962 tot f. 21,6 miljard in 1963. De uitvoer steeg van f. 16,6 miljard tot f. 17,95 miljard.

De toeneming van het deficit op de handelsbalans in het afgelopen jaar ad ca. f. 875 miljoen heeft zich hoofdzakelijk in het tweede halfjaar voltrokken.

In de eerste helft van 1963 was in de industriële sector weliswaar reeds van een verslechtering sprake, doch deze werd gecompenseerd door de bijzondere hoge export van landbouwprodukten. Als resultaat van een duidelijke verbetering van het dienstensaldo bleef de achteruitgang van de lopende rekening van de betalingsbalans beperkt tot een bedrag van naar raming f. 200 miljoen.

De ontwikkeling van de handelsbalans in de loop van 1963 leidde er toe, dat althans rekening houdend het seizoen- en bijzondere factoren, in het derde kwartaal niet meer van een surplus op de lopende rekening van de betalingsbalans sprake was en dat deze in de laatste maanden zelfs voor het eerst na zes jaar een aanwijsbaar tekort heeft vertoond, aldus een toelichting van het ministerie van Economische Zaken. De ruilvoet met het buitenland is in 1963 vergeleken met het daaraan voorafgaande jaar vrijwel gelijk gebleven — zowel het invoerprijspeil als het uitvoerprijspeil liepen iets op als gevolg van hogere landbouwprijzen.

Federaal toezicht op bokssport in VS?

Cassius Clay mist bescheidenheid

WASHINGTON (UPI) — De voorzitter van de Internationale Boksfederatie, Edward Lassman, heeft dinsdag als zijn mening te kennen gegeven, dat, indien er federaal toezicht op de bokssport was geweest, er wellicht in de afgelopen twee jaren niet twee oud-wereldkampioenen de dood in de ring zouden hebben gevonden.

Lassman, die getuigde voor een subcommissie van de Senaat tegen monopolies, verklaarde, dat naar zijn mening de dood van Benny (Kid) Paret en van Davey Moore had kunnen worden voorkomen. Lassman verweet nagenoeg de staatscommissies voor de bokssport niet de vereiste aandacht te wijden aan deze tak van sport en hij zei, dat federaal toezicht op dit gebied het veiligheidspeil voor de boksers zou verhogen. Hij voegde eraan toe, dat in sommige gevallen de staatscommissies voor de bokssport niet genoegzaam streng zijn opgetreden wat betreft het medische onderzoek van de boksers en dat zij de mogelijkheid over het hoofd hebben gezien, dat boksers wegens letsel in eerdere partijen minder geschikt zijn om in de ring te verschijnen.

Lassman wees erop, dat Paret ernstig werd afgestraft door de oud-wereldkampioen middengewicht Gene Fullmer, voordat hij het letsel opliep dat hem het leven kostte in de partij tegen Emile Griffith met de wereldtitel als inzet. „Naar veler mening — aldus Lassman — stierf Paret niet in dat gevecht".

Clay

Lassman verklaarde ook, dat de reden, waarom hij aan de Federatie aanbeval om Cassius Clay de wereldtitel zwaargewicht te ontnemen, niet is omdat de titelhouder een „zwarte moslim" is, maar omdat Clay de voor een kampioen gepaste bescheidenheid mist.

Basketball Bond f. 1,54 in kas

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Sterk is de financiële positie van de Curaçaose Basketball Bond niet te noemen. Het saldo van de bond per 31 maart bedraagt ƒ 1,54. De baten van de bond gedurende de periode 1 april 1961 tot 31 maart van dit jaar bestonden uit contributies ƒ 25. Het saldo op eerstgenoemde datum bedroeg ƒ 311,49, waardoor een totaal ontstond van ƒ 336,49.

De lasten bestonden uit de volgende posten: kosten vergaderingen ƒ 36,10; administratiekosten ƒ 9,10; huur Koningin Julianabekertoernooi 1963 ƒ 27; materialen ƒ 52,70 en contributie FIBA 1961-'63 ƒ 210,05. Totale lasten: ƒ 334,95. Zodat er nog ƒ 1,54 in kas zit. Aldus het verslag van de penningmeester van de bond.

J.P.F.-canasta

WILLEMSTAD. — De canasta-drive, welke gisteravond gehouden werd in club J.P.F., werd gewonnen door de dames Ter Haar en Wong met 7380 punten. De tweede plaats werd ingenomen door de heren Walle en Seymor (6075 pt); derde werden de heren Brul en Dikmoet (... pt) en de vierde prijs ging naar de heer Brondenstein en mevr. Berkenveld, die 5035 punten behaalden.

Uitslagen UEFA-toernooi

DORDRECHT (ANP). — De wedstrijd Spanje — Turkije eindigde in een 1—0 overwinning voor Spanje. De stand werd reeds bij de rust bereikt, door een doelpunt van Fernandez Lavandera. De Brit Taylor floot de wedstrijd, die werd bijgewoond door 2500 toeschouwers.

In Rotterdam leed Oostenrijk een 0—2 nederlaag tegen Engeland, dat reeds bij de rust een 1—0 voorsprong had opgebouwd. Voor Engeland scoorde Saddler beide punten, resp. in de 12e en de 44e minuut. Uit een strafschop maakte Kaiser de tegenpunt. Rigato (Italië) was scheidsrechter. Op de tribune zaten 1500 mensen.

Tsjechoslowakije werd met 0—4 door Portugal van het veld geveegd. George en Nelson scoorden in de 2e en de 25e minuut van de wedstrijd voor Portugal, waarna Jao Carlos en Bernardo in de 51e en de 57e minuut er drie en vier nul van maakten. Scheidsrechter was Schulnburg (Duitsland). 2500 toeschouwers woonden de wedstrijd bij.

Schotland plaatste zich voor de halve finales door in Amsterdam met 1—0 van Zweden te winnen. Het enige doelpunt werd in de 20e minuut gescoord door McGalloic. De scheidsrechter was de Tsjech Oblidone. Er waren 2000 toeschouwers.

Bom damt nog aan leiding

APELDOORN (ANP). — Woensdag zijn de wedstrijden voor het persoonlijk kampioenschap van Nederland dammen voortgezet. De uitslagen van de 11e ronde luiden: Bom — Bergsma 2—0; Van Dijk — Gordijn 1—1; Roozenburg — Bronstring 1—1; W. de Jong — Van Kappenburg 2—0; Van der Sluis — Okrogelnik 1—1; D. de Jong — Kobbelen 1—1; Vos — Steensma 1—0.

De stand is nu: 1) Bom 16 pt; 2) en 3) Van Dijk en Roozenburg beiden 14 pt; 4), 5) en 6) Bronstring, Gordijn en W. de Jong, allen met 13 pt.

Financiele steun voetbal Enschede

ENSCHEDE (ANP). — Teneinde ertoe bij te dragen, dat er een sterke eredivisieclub in Enschedé blijft bestaan, hebben B. en W. van deze gemeente de raad voorgesteld aan de „Stichting voetbalbelangen" in Enschedé een lening te verstrekken, die een totaal bedrag van vier ton omvat.



In Geldrop zijn in het clublokaal van de biljartvereniging „DOS" de nieuwe Europese kampioen kader 47/2, Henk Scholten en Tini Wijnen, die de tweede plaats in het kampioenschap bezette, gehuldigd. Scholten (links) en Wijnen van de twee jeugdcentra verrij- Bilbao.

Lavorante overleden

BUENOS AIRES (ANP). — De Argentijnse zwaargewicht Alejandro Lavorante, die sinds 21 september 1962 in coma was, is woensdagmorgen in Mendoza (in noord-west Argentinië) overleden zonder tot bewustzijn te zijn gekomen.

Lavorante werd 21 september 1962 in San Francisco door de Amerikaanse zwaargewicht Johnny Riggins k.o. geslagen. Dit was de derde maal in successie, dat hij k.o. ging. Enkele maanden daarvoor was hij door Cassius Clay (de huidige wereldkampioen zwaargewicht) en Archie Moore tegen het canvas geslagen.

Veendam—ADO: 0 – 2

VEENDAM (ANP). — De voetbalwedstrijd Veendam — A.D.O., die woensdagavond in Veendam is gespeeld voor de kwartfinale van de K.N.V.B.-beker, is door de Haagse club A.D.O. met 2—0 gewonnen. Bij de rust was de stand 1—0 in het voordeel van A.D.O.

Na Hengelo volleybal nog naar O.S. Tokio?

Nieuwe poging voor Geesink

WASSENAAR (ANP) — Het Nederlands Olympisch Comite handhaaft zijn standpunt inzake de volleybalkwestie en voor Anton Geesink bestaat de mogelijkheid om dank zij de gewijzigde amateurbepalingen aan de spelen van Tokio deel te nemen. Dat waren de resultaten van een bespreking, die het NOC te Wassenaar heeft gehouden.

De bespreking was noodakelijk geworden, omdat er van de zijde van de Nederlandse sportwereld — die van de volleybalond in het bijzonder — een groeiend onbehagen viel waar te nemen ten aanzien van de uitzending van sportlieden naar de spelen 1964 in Tokio. Ir A. Paulen heeft het NOC-standpunt uiteengezet, waarbij werd geconstateerd, dat het NOC-bestuur met de Nederlandse Volleybal Bond hoopt, dat de Nederlandse zes zich in begin april in Hengelo — tijdens de wedstrijden om de Westeuropese beker — zullen kwalificeren.

Moeilijk is het, aldus de heer Paulen, om het olympisch niveau te bepalen, aangezien dat voor alle takken van sport anders ligt. Voor ons is het daarom zaak zoveel mogelijk tastbare bewijzen te verzamelen. Na vele besprekingen vindt het bestuur van het NOC — dat bewondering heeft voor het bestuursbeleid, trainingsvoorbereiding en conditionele en mentale instelling van de volleyballers — dat Hengelo de laatste barrière voor Tokio zal zijn.

Inzake Anton Geesink, zal het NOC alles in het werk stellen om aan de hand van nieuwe interpretaties van het olympisch reglement ten aanzien van de amateurbepalingen, de Utrechter naar Japan te kunnen zenden.

Het NOC-bestuur sprak bij monde van drs. Chr. v. d. Ploeg en Simon de Wit duidelijke taal ten aanzien van de medische begeleiding en de maatregelen, die tot nu toe werden genomen, en in Tokio zullen worden voortgezet, om alle atleten in optimale lichamelijke en mentale conditie aan de start te brengen. Maandelijkse besprekingen met ploegleiders, trainers, atleten, etc., hebben nu reeds een band gesmeed tussen NOC-officials, het medisch driemanschap, de dokter W. Mosterd, A. A. F. Pannekoek en D. Willebrand — die eveneens naar Tokio zullen reizen — chef de mission Simon de Wit en de atleten en leiders uit de ... bonden.

Nederlanders leiden in Lyon

DEN HAAG (ANP). — De Rotterdamse scheidsrechter P. P. Roomer zal, geassisteerd door de Schiedammers L. van Ravens en H. van der Veer als grensrechters op woensdag 8 april te Lyon de wedstrijd Olympic Lyon — Sporting Club de Portugal leiden voor de halve finales van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars.

*

— Met hefschroefvliegtuigen, boten en amfibievoertuigen worden in de Oekraine mensen geëvacueerd na grote overstromingen die zich daar hebben voorgedaan, zo meldt Tass. Het Russische ... zegt verder, dat het ergste nu voorbij lijkt te zijn en dat er geen slachtoffers zijn gevallen.

*

— In Engeland zijn tijdens de Paasperiode 68 mensen door verkeersongelukken om het leven gekomen.

Zaakwaarnemer pakte zaken verkeerd aan

Resultaten waren van wal in sloot

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Beklaagde had zich voor de rechter te verantwoorden wegens het feit dat hij zich bij de bevolking had uitgegeven voor zaakwaarnemer. En de bevolking had daarvan behoorlijk gebruik gemaakt. Van het zaakwaarnemen maakte beklaagde dus een beroep, en dit beroep had hij geruime tijd uitgeoefend. Maar het feit dat hij wel de klok had horen luiden, maar niet wist waar de klepel hing, deed hem de das om.

Ter terechtzitting moest hij toegeven, dat hij in de periode, dat hij als zaakwaarnemer was opgetreden van de rechter te horen had gekregen, dat zijn methode van procederen onjuist was. Sindsdien verscheen beklaagde niet meer ter terechtzitting. Hij voorzag zich van iemand die in zijn opdracht tegen betaling zijn cliënten ter terechtzitting bijstond. Zelf volgde beklaagde het verloop van de zaak zo mogelijk van de publieke tribune.

Getorpedeerd

Hoe weinig benul beklaagde had van het beroep, dat hij zich had aangemeten, wordt wel het best bewezen door het bezwaarschrift, dat hij bij de rechter indiende tegen de hem verstrekte oproep om te verschijnen. Hierbij had hij alle formaliteiten over het hoofd gezien. Ook was de rechter uit eigen wetenschap bekend, dat beklaagde verschillende zaken voor zijn cliënten volledig „getorpedeerd" had, zoals de officier van justitie het uitdrukte.

De rechter vroeg: „Wat is nu uw bedoeling? Om ermee op te houden?" Die vraag werd gesteld naar aanleiding van het feit, dat beklaagde voor de politie had verklaard te zullen doorgaan met zijn zaakwaarnemerschap tot de overheid hem dit zou verbieden.

Goede raad

In zijn requisitoir viel de officier van justitie erover, dat beklaagde had gezegd, dat de armen bij hem kwamen. De officier van justitie wees erop, dat als hun zaak, door toedoen van beklaagde, zo goed als bedorven was, die armen zich dan tot een advocaat wendden, en aldus dubbel moesten betalen. Voorts wees de officier van justitie erop, dat in 1959 bij de Advocaten Landsverordening een einde gemaakt was aan het optreden van onbevoegde adviseurs. De enige methode, aldus verklaarde hij verder, was dus voor beklaagde om zich als zaakwaarnemer te doen inschrijven, nadat hij zich bekwaamd zou hebben in dit vak. Hij eiste tegen beklaagde een boete van ƒ 150, subsidiair 20 dagen hechtenis. Het vonnis luidde: een boete van ƒ 200, subsidiair 40 dagen hechtenis, waarvan ƒ 150 voorwaardelijk, met een proeftijd van 2 jaar, met de mededeling, dat vrijheidsstraf opgelegd kan worden bij de eerstvolgende herhaling.

Dempsey neemt het niet . .

NEW YORK (ANP) — Jack Dempsey, de voormalige wereldkampioen boksen in het zwaargewicht, heeft een aanklacht ingediend tegen het blad Sports Illustrated, dat in januari van dit jaar een artikel heeft gepubliceerd waarin Dempsey ervan wordt beschuldigd in 1919 in zijn titelgevecht tegen Jess Willard won, won, lood in de handschoenen te hebben gehad. Dempsey eist van de uitgevers, Time Incorporation, een schadevergoeding van drie miljoen dollar. Hij ontkent, dat de handschoenen waren „gelood".

Soekarno staat toenadering met Maleisië in weg

KOEALA LOEMPOER (RTR) - Maleisië en Indonesië kunnen niet samenwerken, zolang president Soekarno aan de macht is. Dit heeft de Maleisische vice-premier toenkoe Abdoel Razak op een verkiezingsbijeenkomst in Koeala Loempoer verklaard.

Hij zei dat het Maleisië spijt dat miljoenen Indonesiers honger lijden. Dit was de schuld van president Soekarno die door de Indonesische communistische partij onder de duim wordt gehouden".

Bill Baillie's lijdensweg naar faam wereldrecords

Zelfoverwinning, ontembare energie

(van onze correspondent)

AUCKLAND (Nieuw-Zeeland) — Wie herinnert zich de twintigjarige hardloper die tijdens de eerste 220 yards van de „mijl van de eeuw" op de Empire Spelen in 1954 te Vancouver op kop lag om vervolgens als laatste de eindstreep te passeren? De meesten uit het veld van de deelnemers aan deze historische wedstrijd hebben sindsdien allang hun top bereikt of zich uit de actieve wedstrijdsport teruggetrokken — behalve de toendertijd onervaren Bill Baillie. Voor de Nieuw-Zeelanders is het bijzonder prettig, dat Baillie na negen jaren van hoge verwachtingen, mislukkingen en teleurstellingen eindelijk de top bereikte en de aandacht van de gehele wereld op zich vestigde door de twee oudste wereldrecords — Emil Zatopeks uurrecord en de 20.000 meter — het vorige jaar in Auckland te verbeteren.

In de periode tussen de „mijl" in 1954 en de wereldrecords van het vorige jaar heeft Baillie zovele teleurstellingen te verwerken gekregen, dat iedere andere atleet allang de brui eraan zou hebben gegeven. In 1956 en in 1960 kwam Baillie niet in aanmerking voor een plaats in de olympische ploeg. De laatste drie Empire Spelen gingen aan zijn neus voorbij. In Vancouver was hij misschien nog te jong. In Cardiff beweerde hij, dat hij overtraind was. In Perth trof hem het ongeluk van een verrekte beenspier. Hij was volgens de mening van velen een voortdurende mislukking die waarschijnlijk nimmer tot iets groots in staat zou zijn. Volgens anderen had alleen pech hem ervan weerhouden zijn ware kracht te tonen. Voor één ding geldt echter een gelijkluidende mening: iedereen heeft de grootste bewondering voor zijn geestkracht en doorzettingsvermogen.

Teleurstellingen

Baillie's atletiekcarrière is er een geweest van hoge verwachtingen.... teleurstellingen.... en moedige comebacks. In 1961 was Baillie er zo goed als zeker van, dat hij zou worden opgenomen in de kleine ploeg die een tournee door Europa ging maken. Toen hij tenslotte buiten de ploeg werd gelaten, spuwde hij zijn gal uit in een bittere verklaring: „Dit is geheel in de lijn van de Nieuw-Zeelandse atletiekbond. Ik breek met de wedstrijdsport. Ik ga nu alleen voor mijn gezondheid lopen", zei hij.

Zijn vrienden beschouwden de woedeuitbarsting als het definitieve einde van zijn atletiekcarrière en het zag er wel degelijk naar uit, dat zijn kansen voor goed waren verkeken, toen hij zijn trainingsprogram in 1961 tot Kerstmis uitstelde en zodoende zijn kansen in het juist op gang komende atletiekseizoen verspeelde. Op dat moment nam hij een voor hem kenmerkende besluit door aan een afschuwelijk zwaar trainingsprogram in de heuvels buiten Auckland te beginnen.

Spier en spijker

Zijn eerste veldloop eindigde met een verrekte spier die hem noopte naar huis te liften. Nauwelijks genezen trapte hij in een 8 centimeter lange roestige spijker. Opnieuw leek Baillie's trainingsprogramma in gevaar te komen. Baillie wachtte zijn genezing echter niet af. Op ingenieuze wijze „omzwachtelde" hij de verdikking onder zijn voet door in zijn spike drie steunzolen aan te brengen en op de plaats van het gezwel een gat te maken. Enkele avonden daarna begon hij weer aan de training. In drie dagen tijds zag hij kans 106 kilometer te trainen op het heuvelachtige parcours van 35 kilometer lengte dat door hemzelf was uitgezet Maar terwijl de verdikking onder zijn voet een steeds grotere omvang aannam kreeg hij ook pijn in zijn andere been. Tenslotte moest hij halverwege een veldloop opgeven. Toch vond hij zich aan het einde van het rampzalige seizoen fit genoeg om zich op de mijl toe te leggen. Enige indrukwekkende trainingstijden gaven wederom aanleiding tot hoge verwachtingen. Maar in de eerste en beste wedstrijd moest hij na twee ronden opgeven, omdat zijn been hem weer in de steek liet.

Succes

Toch had hij binnen twee dagen zijn oude vechtlust weer terug. Hij was de kampioen boemerangwerper van het Nieuw-Zeelandse kamp en hervatte spoedig de training voor de nationale estafetteploeg op de 4 x 1 mijl die zou uitkomen tegen de ploeg van de Oregon universiteit uit Amerika, de wereldrecordhouder op dit nummer. Zijn succes in deze ontmoeting was het begin van zonniger dagen en vormde de allereerste inleiding op zijn fantastische prestaties daarna.

Baillie volgde een nauwgezet trainingsprogram, verbeterde zijn persoonlijk record op de zes mijl en wat belangrijker was hij werd niet langer geplaagd door kwetsuren. Baillie maakte plannen voor de winter, onderdrukte zijn weergaloze enthousiasme, hield zichzelf onder controle en schaafde voortdurend aan zijn vorm.

De eerste explosie kwam tijdens de nationale cross-countrykampioenschappen die hij met ruim verschil won. Twee weken later verbaasde hij heel Nieuw-Zeeland, maar in het bijzonder het buitenland waarvoor hij nagenoeg een onbekende was door de Tsjechische locomotief Emil Zatopek te onttronen als houder van het werelduurrecord en wereldrecordhouder op de 20 kilometer.

Records

Op het harde asfalt van de Lovelockbaan te Auckland liep hij nauwkeurig op het door hemzelf uitgestippelde tijdschema, passeerde met twee Japanners in zijn voetspoor op tijd het tien mijl punt — 48 minuten en 9 seconden — lapte het tijdschema vervolgens aan zijn laars, liep de laatste twee mijl dicht tegen de 4:40 aan — vergeleken met 4:49 volgens schema — en noteerde 59 minuten en 28:6 seconde voor de twintig kilometer, een verbetering van Zatopeks record met ruim 20 seconden en legde 12 mijl en 960 yards (21.188 meter) af in een uur, 150 yards meer dan de Tsjechische lokomotief.

Het was kenmerkend voor Baillie, dat hij de ochtend na zijn wereldprestatie de Japanners, van wie Kochiki Tsuburay kans zag om in de laatste seconde eveneens onder Zatopeks tijd te blijven, kennis liet maken met zijn straffe 22 mijl lange parcours in de heuvels buiten Auckland. Hij ontving de Japanse atleten gastvrij in zijn huis en gaf hen gelegenheid te douchen.

Zes maanden later waren de Japanners in staat Bailli's gastvrijheid terug te betalen, toen hij naar Tokio ging voor de voor-olympische spelen en de 10.000 meter won. Baillie verbeterde in Tokio en passant zijn persoonlijke record op de 5.000 meter, en het ziet er naar uit, dat op de komende zomerspelen in Tokio Baillie een van de atleten met zeer weinig acclimatisatie- en aanpassingsproblemen zal zijn.

N.S.F. verdeelt 3 mjn.

Nadruk Olympische Spelen in Tokio

DEN HAAG (ANP). — De Nederlandse Sport Federatie heeft voor 1964 ruim drie miljoen verdeeld onder de sportbonden, waarbij de nadruk ligt op de komende Olympische Spelen in Tokio. Het is dan ook het Nederlandsch Olympisch Comité, dat zich dit jaar de grootste slokop toonde.

Aan het N.O.C. werd een slotuitkering van Nƒ 500.000 verstrekt ten behoeve van de uitzending van Nederlandse ploegen naar de Olympische Winter- en Zomerspelen. In de voorgaande jaren ontving het N.O.C. reeds Nƒ 300.000 voor dit doel, zodat in totaal Nƒ 800.000 aan het N.O.C. is gevoteerd.

Olympische bonden

In de aan de bonden toegewezen bedragen is voor wat betreft de „olympische bonden" — overeenkomstig het advies van het N.O.C. — mede begrepen een bedrag van totaal Nƒ 460.940 voor training, wedstrijden, medisch onderzoek en trainers ten behoeve van de topsport.

Ten aanzien van de uitkering aan de federatie van bureaus voor medische sportkeuring zij opgemerkt, dat een bedrag van dertig cent per keuring werd verstrekt tot een maximum van Nƒ 63.000. Van de zijde van het ministerie van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen is eveneens een bijdrage van dertig cent per keuring vastgesteld.

Malenkov maakt het uitstekend

LONDEN (REUTER) — Radio-Moskou heeft donderdag een luisteraar naar de uitzendingen in de Engelse taal geantwoord op diens vraag naar het lot van oud-premier Georg Malenkov. „Hij is niet slechter af dan Truman of generaal Eisenhower. De tijden dat er met iemand iets gebeurde zijn voorbij om nimmer terug te keren", aldus de radio, die zei dat er in de Sovjet-Unie geen politieke gevangenen meer zijn.

Oe Thant in Californië

NEW YORK (RTR) — Secretaris-generaal Oe Thant is woensdag een driedaags bezoek aan de Amerikaanse staat Californië begonnen. Hij zal daar onder meer de mogelijkheid bespreken van een volgend jaar in San Francisco te houden bijeenkomst van de algemene vergadering der Verenigde Naties, ter gelegenheid van het 20-jarig bestaan van de organisatie.

Het handvest der Verenigde Naties werd op 26 juni 1945 in San Francisco getekend.

Ethiopië trekt troepen terug

ADDIS ABEBA (RTR) — De Ethiopische troepen hebben woensdag van het ministerie van Defensie opdracht gekregen zich, overeenkomstig het vorige week in Khartoem gesloten wapenstilstandsverdrag, terug te trekken van de grens met Somalie.

Volgens niet officiële kringen zou het bestand langs de grens zijn ingegaan. Er werd echter ook gemeld dat in het gebied van Teferiber nog wordt gevochten.

Tixier-Vignancour tegenkandidaat van De Gaulle

PARIJS (RTR) — Jean-Louis Tixier-Vignancour, een uiterst rechtse Franse politicus, heeft zich kandidaat gesteld voor de presidentsverkiezingen van het volgende jaar. Hij zei „de nationale oppositie' te vertegenwoordigen.

Polen getroffen door watersnood

WARSCHAU (RTR) — Naar aanleiding van overstromingen zijn in het Midden- en Zuid Oosten van Polen ruim vierhonderd mensen geëvacueerd. Te Jaroslaw, 300 kilometen ten zuidoosten van Warschau, is 120 vierkanten kilometer land onder water komen te staan en moesten zes dorpen tijdelijk worden ontruimd. Ook in andere delen van Polen, waaronder de grote industriestad Lodz, dreigen overstromingen.

Deze foto werd gemaakt van de Zweedse zwemster Lena Bengisson tijdens een wedstrijd op de 100 meter rugslag (1.13.8) in het Eriksdalsbad in Stockholm. Als schepraderen ploegen de armen regelmatig rond, het water hoog opspattend. Het bruisende water geeft het effect van wilde lokken van een meermin.



Doorvoer gestolen koffie uit Brazilië via Suriname?

Rio doet démarches bij regering van Suriname

PARAMARIBO (ANP) — In Suriname is een Braziliaanse missie aangekomen, die de medewerking heeft ingeroepen van de Surinaamse regering, om in Paramaribo een controlepost te vestigen voor toezicht op goederen uit Brazilië, die in Suriname worden ingevoerd. De missie bestaat uit een hoge functionaris aan het Braziliaanse ministerie van Buitenlandse Zaken, het hoofd van de Braziliaanse smokkelarijbestrijdingsdienst en een functionaris van het Braziliaanse koffie-instituut.

Een door de Braziliaanse autoriteiten ingesteld onderzoek — aldus meldt de correspondent van het A.N.P. in Paramaribo — heeft uitgewezen, dat de laatste tijd grote partijen koffie, die te water werden vervoerd van de ene Braziliaanse stad naar de andere, hun bestemming niet hebben bereikt. Daarbij bleek tevens, dat deze partijen koffie via Suriname zijn verscheept naar de Verenigde Staten en naar Europa. Er is hier dus niet alleen van smokkel, maar wellicht van diefstal op grote schaal.

De kwestie is actueel geworden, doordat ruim een week geleden in de haven van Paramaribo een groot schip aankwam, de „Guarany", met een lading van 50.000 tot 60.000 balen koffie uit Brazilië. Het schip koos onmiddellijk ligplaats langszij het ms. „Jason" van de K.N.S.M. Enkele dagen geleden is de „Jason" met 8000 balen koffie naar Amsterdam vertrokken. Een deel van de lading van de „Guarany" wordt met de „Chiron", eveneens van de K.N.S.M., naar Europa verscheept en de rest gaat met de „Ulysseus" van de K.N.S.M. naar de Verenigde Staten.

Naar Nederland

De „Guarany" arriveerde in Paramaribo onder de vlag van Paraguay, doch zou zijn thuishaven hebben in Brazilië. De Braziliaanse missie heeft intussen een onderhoud aangevraagd met premier J. Pengel van Suriname. Tegen het eind van deze week zou zij naar Nederland doorreizen om ook daar medewerking te vragen, omdat de Braziliaanse economie van deze illegale handel grote schade ondervindt. De bemanning van de „Guarany" heeft inmiddels Suriname verlaten. Het ziet er naar uit — aldus besluit de correspondent van het A.N.P. — dat het schip, evenals verschillende andere vaartuigen, die koffie uit Brazilië naar Suriname brachten, in Suriname zal worden achtergelaten.

★

Prinses Irene is vorige week naar Parijs gevlogen, waar zij haar verloofde, Prins Hugo de Bourbon Parma heeft ontmoet. Ten huize van diens zwager, prins Edoard de Lobkowicz, poseerde het verloofde paar tralend voor de fotografen. De Prinses is inmiddels in Nederland teruggekomen.

Minder roken in de V.S.

WASHINGTON (RTR) — Naar het Amerikaanse ministerie van Landbouw heeft medegedeeld, heeft het jongste in de Verenigde Staten verschenen medische rapport over de gevaren van het roken van sigaretten geleid tot een daling in het sigarettenverbruik van 5,75 procent. In 1963 werd het record-aantal van 524 miljard sigaretten gerookt. Het rapport verscheen op 11 januari en de daling deed zich in de rest van die maand voor. In dezelfde periode steeg de vraag naar sigaren met 25 procent en die van sigaartjes van sigaretten formaat was 3,5 maal zo groot als in januari 1962.

Het zal nog verscheidene maanden duren alvorens voldoende gegevens beschikbaar zijn om een betrouwbaar inzicht te hebben in de invloed van het rapport op het tabaksverbruik, aldus het ministerie.

Nederlaag China in Boedapest?

BOEDAPEST (RTR) — De Chinezen hebben woensdagmorgen vroeg op het congres van de (communistische) internationale vereniging van democratische juristen te Boedapest bij een stemming een zware nederlaag geleden. Het is niet bekend, waarover gestemd werd en hoe de uitslag precies was. Afgevaardigden naar het congres hebben meegedeeld, dat de bijeenkomst, die dinsdagavond laat abrupt werd verdaagd, nadat de Chinezen een hevig tumult hadden veroorzaakt, na een uur was hervat en de gehele nacht voortduurde.

Hoofdlegerpredikant ging boekje te buiten

Aanwijzingen onjuist geacht

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — Dominee B. A. Bos, hoofdlegerpredikant, had geen bevoegdheid zijn legerpredikanten aan te raden om de humanistische raadsleden niet tegemoet te komen bij het gebruik van ruimten en om er nauwkeurig op toe te zien dat deze raadsleden nergens de grenzen van hun bevoegdheden zouden overschrijden. Minister De Jong heeft deze aanwijzingen onjuist geacht en dit aan de hoofdlegerpredikant meegedeeld.

In antwoord op vragen van het Tweede Kamerlid Thomassen (PvdA) deelt minister De Jong nog mee dat de uitlating van ds Bos over de boodschap van het humanisme een uiting is van diens godsdienstige overtuiging, die hij op verzoek van enkele legerpredikanten heeft uitgesproken in een brief aan de legerpredikanten.

Stenen voor brood

Ds Bos had geschreven: „...... hier worden metterdaad stenen voor brood gegeven. Het is in zijn antwoord bovendien anti-evangelisch en het meest troosteloze getuigenis dat gegeven kan worden". Minister De Jong is van mening dat ds Bos de vrijheid heeft dit in een brief aan de predikanten te schrijven. De minister wil buiten deze kwestie blijven en hierover geen oordeel geven.

*

— In Engeland is een wetsvoorstel ingediend, dat voorziet in gevangenisstraffen tot een half jaar en boeten tot 2.000 gulden voor het onwettig in bezit hebben van pillen met een opwekkende werking. (RTR)

Bonn bezorgd over toekomst N.A.V.O.

Hervormingen zijn uitgebleven

(Van onze correspondent Jan Bouwer)

BONN — In Bonn is men er ernstig bezorgd over, dat de NAVO tot ontbinding overgaat, wanneer het niet lukt om voor de eerst-mogelijke opzeggingstermijn van het Atlantische Verdrag — in 1969 — de reeds lang noodzakelijk geworden hervormingen van de organisatie te verwezenlijken.

Op de bondskanselarij en op het ministerie van Defensie houdt men er aan vast, dat de NAVO als werkzaam instrument van de Westelijke verdediging behouden moet blijven, ook en zelfs wanneer de pogingen van Oost en West om tot een zekere mate van ontspanning te komen succes zouden hebben.

Het aftreden van de secretaris-generaal van de NAVO, de Nederlander mr D. Stikker, houdt men in Bonn gezien de ernstige toestand van de NAVO — die nog is gestimuleerd door de moeilijkheden tussen Griekenland en Turkije vanwege Cyprus — nog altijd voor mogelijk. Of het tot een ontslag van mr Stikker komt zal blijken op de volgende bijeenkomst van de NAVO raad, die van 11 tot 14 mei in Den Haag wordt gehouden.

Stikker ziek

Men betreurt het in Bonn, dat mr Stikker vermoedelijk nauwelijks in staat zal zijn om de NAVO-raad de studie voor te leggen over de harmonisering van de defensiesystemen van de partner-landen. Op de NAVO conferentie van het vorige jaar in Ottawa had mr Stikker daartoe de opdracht gekregen. De secretaris-generaal is echter geruime tijd ziek geweest. Op het CDU congres in Hannover heeft ook oud-kanselier Adenauer zich zeer bezorgd over de toekomst van de NAVO uitgelaten.

Als voornaamste oorzaak voor de NAVO-crisis ziet men in Bonn de afwijzende houding van de Franse president De Gaulle tegenover de NAVO en zijn eisen betreffende een verandering in de commando structuur, met grotere macht voor Frankrijk en minder zeggenschap voor de voornaamste partner, Amerika.

Het NAVO verdrag kan voor het eerst op 4 april 1969 met een termijn van een jaar worden opgezegd. Indien De Gaulle het Franse lidmaatschap van de NAVO zou opzeggen, zouden er volgens Bonn — maar twee wegen openstaan: een herziening van het verdrag of een ontbinding van de Atlantische Verdragsorganisatie. Dit laatste zou een terugkeer betekenen naar het oude systeem van bilaterale militaire verdragen tussen Amerika en de Europese staten.

Voor West-Duitsland zou dit een stoot zijn in de richting van een nationale weermacht die in de rest van de wereld met bezorgdheid wordt aangezien en die ook de bondsregering bijzonder onwelkom zou zijn.

Franco zal één functie afstoten

MADRID (RTR) — Generaal Franco heeft woensdag de voorbereiding van verdere aangekondigd, die scheiding van de functies van staatshoofd en regeringsleider beogen.

Franco, die beide posities bekleedt, had dit gezegd in een onderhoud met het Spaanse monarchistische dagblad „ABC", dat woensdag ter gelegenheid van het feit dat 25 jaar geleden de burgeroorlog eindigde, werd gepubliceerd.

45 mensen zijn op eerste Paasdag om het leven gekomen bij een vliegramp op de helling van de Vesuvius in Italië. Het toestel, een Viscount, vloog tegen de helling van de vulkaan te pletter. Hier staan soldaten bij de versplinterde wrakstukken van het toestel.

Erhard derde maal naar VS

BONN (DPA) — Bondskanselier Ludwig Erhard van West-Duitsland zal begin juni naar de V.S. gaan en daar voordrachten houden aan de Harvard-Universiteit. Het zal het derde bezoek van Erhard aan Amerika worden na zijn benoeming tot bondskanselier. In november van het vorig jaar woonde hij de begrafenis van President Kennedy bij en in december was hij de gast van President Johnson op diens boerderij in Texas.

SPANJE KONDIGT AMNESTIEWET AF

Vijfentwintig jaar van vrede gevierd

MADRID (RTR) — Aan de vooravond van de herdenking van het feit dat 25 jaar geleden de burgeroorlog eindigde is in Spanje een gedeeltelijk amnestie afgekondigd, de negende sedert de burgeroorlog.

De straf van politieke en andere gevangenen wordt met een zesde verminderd. Uit de officiële registers zullen de strafliisten worden geschrapt van mensen die waren veroordeeld wegens militaire rebellie of misdrijven jegens de staatsveiligheid of openbare orde, begaan voor het einde van de oorlog. Dit laatste wordt in Madrid gezien als een poging om een einde te maken aan de last die nog drukte op velen die aan de verliezende republikeinse zijde vochten.

Spanje vierde woensdag de „25 jaren van vrede" met plechtigheden, waaronder kerkdiensten ter nagedachtenis van de doden die in de oorlog aan beide zijde vielen.

Soebandrio sprak met De Murville

PARIJS (AFP) — De Franse minister van Buitenlandse Zaken, Couve de Murville, heeft gistermorgen een onderhoud gehad met de Indonesische vice-premier en minister van Buitenlandse Zaken, dr Soebandrio. Dit had plaats enkele uren voor deze naar Nederland vertrok.

Op de vraag, of ij een officiële uitnodiging aan het Franse staatshoofd voor een bezoek aan Indonesië had overgebracht antwoordde de indonesische minister: „Er is al een uitnodiging van oude datum die nog steeds van kracht is. Die uitnodiging is destijds door president Soekarno gedaan".

Bij bekeuring zelf betalen

WASHINGTON (RTR) Amerikaanse diplomaten in het buitenland moeten zich aan de plaatselijke verkeersregels houden en bekeuringen die zij oplopen uit eigen zak betalen, zo heeft dinsdag het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken het laten weten.

Vuren gestaakt aan Somaliegrens

ADDIS ABEBA — Het Ethiopische ministerie van Voorlichting heeft bekendgemaakt, dat, met uitzondering van Teferi Der het vuren langs de grens met Somalie overal is gestaakt. Bij Teferi Der waren Ethiopische troepen sedert gisterochtend herhaaldelijk aangevallen maar hadden niet teruggeschoten.

Het Ethiopische minister van defensie had gisterochtend opdracht gegeven van woensdagochtend het vuren te staken.

Bank van Brazilië zonder president

RIO DE JANEIRO (RTR) — De president van de Bank van Brazilië, Medina Coeli, is dinsdag afgetreden. De directeur van de discontoafdeling van de bank, Hugo Faria, waarnemend president zijn, tot een opvolger zal zijn benoemd. Nandele waarnemers schrijven het aftreden van de president toe aan verschil van mening met de regering over de discontopolitiek.

Aflossing van de wacht op Cyprus

WAAR de onredelijkheid geen weg meer weet, blijken de Ver. Naties de redelijkste instelling te zijn. Zij matigen zich namelijk niet aan onoplosbare problemen op te lossen. Zij proberen ze slechts uit de weg te ruimen. Waar zij hierin slagen is dit te danken aan de verwarring, welke zij — ofschoon onopzettelijk — vergroten. De onverzoenlijke partijen kunnen deze verwarring benutten als dekking om zich zonder prestigeverlies terug te trekken. De wereld kan daarom rustig draaien, zolang in conflicten, die op uitbreken staan, de redding wordt gezocht in de doolhof van de Verenigde Naties. Haar lot wordt eerst kritiek zodra de drang naar het opheldered van het onontwarbare de sterkere wordt, en het radicalisme, dat recht door zee pleegt te gaan, van geen zijwegen wil weten. Er is daarom steeds iets gewonnen wanneer een conflict wordt overgedragen aan de Verenigde Naties. Alsdan is de mogelijkheid geschapen dat het tussen de vele reacties, welke het oproept in deze doolhof zal verdwalen, of een reddende opening als een toevallige verrassing wordt aanvaard nadat de agressiviteit, om welke redenen ook, geluwd is. Zulk een conflict was destijds Katanga. Dat zich in Kongo blijvend wilde afscheiden. Een tijd lang hebben de Verenigde Naties dit probleem verward tot een politieke jungle, waarin Katanga zelf niet eens en weg meer wist, met het uiteindelijk gevolg dat zijn separatisme kapituleerde. Andermaal worden de Verenigde Naties belast met een Katanga-probleem, Cyprus. De Turken op het eiland, met de Grieken in een unitaire staat verenigd, willen zich afscheiden tot een autonoom gebied, omdat de Griekse leiden van de president Makarios de grondwet willen veranderen, welke hun naar hun zeggen destijds door een compromis tussen Engeland, Turkije en Griekenland werd opgedrongen, in de Turkse Cyprioten meer rechten toekent dan zij als minderheid naar verhouding rechten kunnen bezitten. Onder het parool „Taksim" (verdeling) hebben deze Turken op vele plaatsen hun wijken voor de Grieken afgesloten, met het gevolg dat Grieken en Turken elkander om deze scheidingsgrenzen steeds driester aanvielen. Het zou echter niet tot een verzoek om interventie van de Veiligheidsraad gekomen zijn, indien de regering van Turkije zich niet verplicht achtte de Turkse Cyprioten in bescherming te nemen, en de regering van Griekenland hetzelfde meende te moeten doen voor de Griekse Cyprioten. Want zonder inmenging van buiten is de meerderheid op Cyprus vijfmaal opgewassen tegen de minderheid.

DE Veiligheidsraad werd derhalve in eerste instantie te hulp geroepen om een interventie van Turkije en Griekenland, en als gevolg hiervan een oorlog tussen deze NAVO partners te voorkomen. Dit kon de Veiligheidsraad slechts beletten door een dergelijke interventie overbodig te maken, door op zijn beurt zou slechts mogelijk zijn, wanneer hij de orde op het eiland zou herstellen. Het internationale politieleger, dat hiervoor werd gevormd betrekt derhalve geen leger tussen de Grieken en Turken op het eiland, maar een grens tussen de buitenwereld en tot de bijbehorende garantiemachten, Engeland, Griekenland en Turkije die verantwoordelijk zijn voor de ongelukkige grondwet van Cyprus. Inzover eenheden van deze landen zoals Engeland bij dit politieleger worden ingelijfd, geschiedt dit krachtens een beginsel, dat de metraal tegen hun bedoelingen indruist. Want onder leiding van U Thant wil de Veiligheidsraad de grens tussen het soevereine Cyprus en de buitenwereld, inclusief de garantiemachten, potdicht maken. Dit streven is reeds een bron van allerlei verwarring. Want naar het oordeel van de garantie-machten heeft de tussenkomst van de Veiligheidsraad hun recht op interventie niet opgeheven. Oe Thant ervaart het uitgaat dat het eiland zolang buiten werking het garantieverdrag stelt als de Veiligheidsraad verantwoordelijkheid voor de orde op Cyprus blijft dragen. Een Turkse interventie zou zolang allereerst een aanval zijn op de taak van de Veiligheidsraad.

HET internationale politieleger betrekt echter ook een grens op Cyprus zelf, maar een grens welke het wil afbreken, namelijk de scheiding, welke de Turkse en Griekse Cyprioten vermaterialiseerd hebben in de versperringen welke zij tussen hun woonwijken hebben aangebracht. Het afbreken van deze grens zal minstens zoveel verwarring stichten als het De dicht maken van de grens naar buiten. Turkse Cyprioten hebben met deze versperringen ook uitdrukking aan hun separatisme. Het herstellen van de orde houdt voor de internationale politietroepen echter in dat Cyprus, althans uitwendig, de gestalte van een unitaire staat terugkrijgt. Waar dit troepen hiernaar handelen, worden zij door de Turkse Cyprioten uitgelegd, dan als een dekmantel van de Griekse Cyprioten ... Dit de herstel houdt immers in dat de spanningen tussen beide bevolkingsgroepen ontzenuwd worden, ... de Griekse Cyprioten is dit de voorwaarde om de grondwet te veranderen. De internationale politietroepen komen derhalve zij het ongewild — om de grens te vergroten zowel op het eiland als onder de garantiemachten. De troepen brengen in de positie van een Griekse mate zij hun taak willen vervullen, worden zij een probleem op zichzelf. Daarmee kunnen zij het aanvankelijk koers brengen en op ... gekreukeld wordt ... deze dingen. Natuurlijk doch de onderneming mislukken, alsnog is het voorbarig het te onderstellen. Met het potdicht maken van de grens naar buiten en het naar binnen, breken van de ander is het beginsel begonnen. In de praktijk staan ... vertrouwen om een agressief op het ... Maar de wacht wordt gelost.

Prinses Beatrix werd niet bekeurd; met andere wagens op parkeerstop

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM. — Dat het Amsterdamse parkeerprobleem met 260 parkeermeters nog niet is opgelost bewees deze dagen de groene Volvo van prinses Beatrix (nummer AA-99) die op de nieuwe Zijds Voorburgwal naast het pleintje van de Postzegelmarkt verkeer stond geparkeerd. De wagen stond vlak bij het kantoor van de Europese werkgemeenschap, waarvan prinses Beatrix presidente is in een rijtje auto's waarvan de bestuurders allemaal in overtreding waren. Een Amsterdamse agent die met een routine gebaar potlood en bonnenboek hanteerde krabde zich bij de wagen met het AA-bord eens achter het oor en liep door zonder een bon uit te schrijven. De wagen erachter kreeg wel een bon ondanks het bijzonder nummerbord suggereerde dat de eigenaar deel uit maakte van het korps consulair. Sinds ook „pistolen Paultje" met een CC-bord door Amsterdam rondrijdt is dat kennelijk geen vrijbrief meer.

Het Amsterdamse dagblad „Het Parool" schotelde zijn lezers een foto voor van de verkeersovertreding, een van de vele duizenden die er iedere dag in de hoofdstad worden gemaakt, maar toch wel een opmerkelijke. Nog opmerkelijker was de beslissing van de agent.

Zijn directe chef, commissaris P. E. de Ruiter van het bureau Singel waaronder de Postzegelmarkt ressorteert was het in beslissing eens. „Koninklijke auto's worden niet bekeurd", verklaarde hij. „Ik heb er nog nooit van gehoord dat iemand dat deed". Op de vraag of er voor deze auto's van geschreven regels bestaan, antwoordde hij: „Ik geloof het niet". Commissaris De Ruiter is van mening, dat het wel enig verschil uit maakt wie een overtreding begaat.

Maar een van de superieuren van de commissaris denkt er anders over: „Ik vindt dat een lid van het Koninklijk Huis geen verkeersovertreding mag plegen", zei hoofdinspecteur mr J. F. Hartsuiker, officier van justitie. „Als hij of zij dat toch doet dan moet de politie naar mijn mening een bon uitschrijven. We kunnen dan verder zien wat er nog meer moet gebeuren".

Prof. mr Ch. J. Enschedé, hoogleraar in het strafrecht aan de universiteit van Amsterdam, toonde zich wel een voorstander van het bekeuren op twee maten. Hij maakte een duidelijk onderscheid tussen zomaar een chauffeur in een AA-wagen, en een koninklijke hoogheid achter het stuur. „Op het eerste gezicht vind ik dat als een AA auto verkeerd geparkeerd staat er een bon op voorruit moet komen, net als op iedere andere voorruit en dat er 7.50 betaald moet worden. Bij die auto kan immers wel helemaal geen lid van het koninklijk huis horen maar bijvoorbeeld een chauffeur die even een kop koffie drinkt. Het spreekt echter vanzelf dat een lid van het koninklijk huis, met het oog op de verhoudingen van het koninklijk huis, dat is een kwestie van respect, tenzij dat lid het te bont maakt", aldus de hoogleraar in het strafrecht.

De berechting van leden van het Koninklijk Huis is volgens mr Hartsuiker opgedragen aan de Hoge Raad der Nederlanden. Mr dr M. S. van Oosten, advocaat generaal bij de Hoge Raad, die om commentaar gevraagd werd, bracht de hele zaak weer tot de juiste proporties terug. „Dit staat allemaal heel nauwkeurig in het wetboek van strafrecht beschreven", zo constateerde hij zakelijk. „Deze kwestie is geen principiële zaak, de politie heeft niet opgetreden, dus heeft de justitie ook niet op te treden", aldus mr Van Oosten.

Prinses Beatrix zelf is het niet met de Amsterdamse hoogleraar eens. Zij heeft een verklaren, dat zij inderdaad de door haar bestuurde auto heeft geparkeerd op een plaats waar dat verboden is. Zij heeft zich echter niet gerealiseerd dat ze een overtreding beging en ze betreurt haar onachtzaamheid, aldus de RVD-woordvoerder. Het is bepaald niet haar wens dat ze in zo'n geval vrij-uit gaat. „Ik zou het doodnormaal hebben gevonden als ik bekeurd was", aldus prinses Beatrix.

Nederland voert meeste kaas uit

MEPPEL (ANP) — Nederland is het grootste kaas-exporterende land ter wereld. Dit deelde de directeur van de Nationale Coöperatieve Zuivelverkoopcentrale (N.C.Z.), de heer A. D. Imhulsen, gisteren in Meppel tijdens een persconferentie mee ter gelegenheid van de ingebruikstelling van een nieuw bedrijfsgebouw van de N.C.Z.

Op 6 april zullen deze nieuwe bouwen officieel worden geopend door ir J.A.P. Franke, de directeur generaal voor de voedselvoorziening.